



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada

Government
Publications

CA1

IA 700

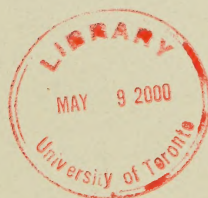
- A55



3 1761 11765523 3

ANNUAL NORTHERN EXPENDITURE PLAN

1996/1997



Canada

Photo on cover

Anyuittuq National Park, Nunavut
(Thor Mountain - Qaissualuk)

This mountain has a very smooth face, its peak soaring to 1,675m in height, Qaissualuk. It has the longest uninterrupted cliff face in the world, about one kilometre in length.

This publication includes an image from a Corel Studio Image file which is protected by the copyright laws of the U.S., Canada and elsewhere. Used under license.



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada

ANNUAL NORTHERN EXPENDITURE PLAN

1996 / 1997

ANNUAL
NORTHERN
EXPENDITURE
PLAN
1996 / 1997

First Nations and Northern Statistics Section
Corporate Information Management Directorate
Information Management Branch
Department of Indian Affairs and Northern Development

May 1999

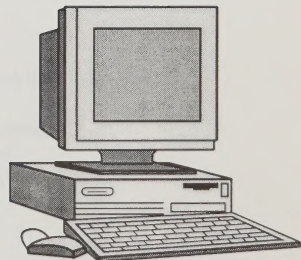
ANNUAL NORTHERN EXPENDITURE PLAN 1996-1997

This publication is accessible through
our internet site under Publications
at: www.inac.gc.ca

Published under the authority of the
Minister of Indian Affairs and
Northern Development
Ottawa, 1999

Annual Northern Expenditure Plan 1996/1997
QS-3602-000-BB-A1
Catalogue No.: R71-17/1997
ISBN 0-662-63304-0


© Minister of Public Works and Government Services Canada



ACKNOWLEDGEMENTS

This publication was prepared under the direction of David Dahm, Manager of First Nations and Northern Statistics, Corporate Information Management Directorate and Mindy Pedersen, Analyst, First Nations and Northern Statistics. The principal author of this 1996/1997 version of the Annual Northern Expenditure Plan is Caroline Pelletier assisted by Lizon Gros-Louis, Jean Fisk, Rola El-Zoor and Arnold Current.

Many government organizations and individuals also helped to make this publication possible. The support and assistance provided by co-ordinators in the contributing federal departments and agencies, the Government of the Northwest Territories and the Government of Yukon, the Northern Affairs Program and the Finance Branch of the Department of Indian Affairs and Northern Development are greatly appreciated.



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117655233>

INTRODUCTION

Background

The Annual Northern Expenditure Plan (ANEP) is a regional overview of government expenditures and related government employment for the Northwest Territories and Yukon. The Plan consolidates information on expenditures and full-time equivalents (FTEs)¹ using planned, forecast and actual utilization by the governments of the two Territories and by 26 federal departments and agencies with expenditures on programs and activities in, or related to, the North.

Policy Framework

The Northern Affairs Program provides the federal government's focus for formulation, co-ordination and implementation of programs in the territories of Canada's North. The fundamental goal of federal northern policy is to assist Northerners to develop durable political and economic institutions, enabling them to assume increasing responsibility for decisions that affect them directly. The essential objectives of federal northern policy are the following:

- finalizing and implementing northern Aboriginal land claims and self government agreements;
- working with northern governments and Aboriginal people to further the political evolution of public governments, including division of the Northwest Territories and devolution of remaining provincial-type responsibilities to the territorial governments;
- protecting the northern environment, through initiatives such as the Northern Contaminants and Hazardous Waste Programs and the circumpolar Arctic Environmental Protection Strategy (AEPS);
- supporting sustainable development of the North's

resources and economy; and

- fostering international Arctic co-operation.

Source of Data²

The federal departments and agencies and the governments of Northwest Territories and Yukon are surveyed each year on their annual expenditures in, or related to, the two territories. For this plan, agencies were requested to provide data for a four-year period on planned direct expenditures for 1996/97, an updated forecast of expenditures for 1995/96 and actual expenditures for 1994/95 and 1993/94. The data for 1996/97 are based on expenditure plans contained in the Main Estimates series published by the federal and territorial governments and contributing Crown Corporations.

The expenditure and employment data collected constitute the northern expenditure plans of the federal and territorial governments. The Plan includes not only expenditures in the North, but also those undertaken in the south when the expenditure is for the North.

Adjustments

ANEP is designed to report on northern expenditures by the agency that has the

final responsibility for managing them. Because of the working relationships between some agencies and the movement of funds, expertise and services among these agencies, procedures to minimize double-counting of funds have been incorporated into the Plan.

Two types of adjustments are built into the computer program to minimize double-counting: interagency transfers of funds and interagency sales and purchases.

- Interagency transfers take place when funds are sent from one reporting agency to another. The receiving agency has responsibility for administering the final disposition of the funds. In most cases, such transfers are from federal government departments to the territorial governments.
- Interagency sales and purchases occur when one reporting agency purchases goods and services from another. Ideally, the amounts reported as purchases by one agency are balanced by sales reported by the selling agency, but limitations in financial systems make a certain amount of double-counting unavoidable.

Notes

1. See Glossary for a definition of "FTE".

2. For this report, the terms *northern*, the *North* and *North of 60°* all refer to Yukon and the Northwest Territories. Expenditures for Arctic Quebec and Labrador, also *North of 60°*, are not included in this publication (see Map 1).

OVERVIEW

During the past 10 years, total government expenditures for the North increased yearly until their peak in 1991/92 when National Defence completed the major capital investment for the North Warning System.

The federal government direct expenditures and presence in the North have steadily decreased thereafter with program reductions by most federal agencies, and transfers of provincial-type programs to the territorial governments. Conversely, the territorial government presence and share of direct Northern expenditures have increased

with the transfer of federal responsibilities.

The increased total in 1993/94 was a result of higher expenditures by DIAND related to the new funding required to implement settled Aboriginal Land Claims. In fact, with the signing and implementation of the Nunavut Land Claim Agreement in 1993/94, statutory expenditures for the implementation of land claims have become the primary factor influencing the doubling of DIAND's direct expenditures.

When National Defence and DIAND's expenditures for land claims are extracted from federal

expenditures, the overall trend of federal expenditures is downward since 1992/93 as most federal departments and agencies have reduced expenditures in recent years.

Since 1987/88, the larger program transfers have been the remainder of Health Services from Health Canada to the Government of Northwest Territories (GNWT), the "A", "B" & "C" airports from Transport Canada to the territories; the Alaska Highway from Public Works and Government Services; and the Whitehorse General Hospital from Health Canada to the Yukon Territorial Government (YTG).

Map 1: The North (as defined by ANEP)



Aboriginal Land Claims

No new comprehensive land claim agreements were signed in 1996/97. This report, however, includes for the first time the statutory payment of \$14.7 million for the implementation of the Council of Yukon Indians Land Claim Settlement.

For a complete list of northern claims, see Appendix 1.

Devolution of Provincial-Type Responsibilities

The negotiated devolution budgets are normally incorporated into the federal formula funding transfer payment and paid directly to the territorial governments on a yearly basis.

The following devolution agreement was implemented from 1995/96 to 1996/97.

- The "A" airports (larger airports with longer runways) from Transport Canada to the YTG in 1996/97. Due to the timing of the transfer, the Department of Transport only adjusted the data to account for the change. The YTG data will be adjusted in the next publication.

Discussions are continuing for the following transfers:

- All remaining provincial-type responsibilities from DIAND to the Yukon Government in fiscal year 1999-2000 including the management of forestry, minerals, land, and water resources.
- All remaining health services from Health Canada to the YTG in Fiscal year 1997-1998.

For a complete list of program transfers since 1987/88, see Appendix 2.

Changes to Contributing Agencies

The Canadian Coast Guard was transferred from the Department of Transport to the Department of Fisheries and Oceans effective April 1, 1995.

During 1995/96, DIAND transferred responsibility for the Formula Funding Grants to the Department of Finance thereby reducing DIAND transfers and total northern expenditures. Also, in 1996/97, the Department of Finance became responsible for the Canada Health and Social Transfer (CHST) payment, which replaced the Established Programs Financing (EPF) from Health Canada and Human Resources Development. The CHST is provided to all provinces and territories supporting health, post-secondary education, and social assistance programs.

TREND IN GOVERNMENT NORTHERN EXPENDITURE

Highlights

The trend in annual northern expenditures is shown on Graphs 1 and 2. Graph 1 shows the trend in total government expenditures both in current dollars and constant dollars¹.

As shown in Graph 1, total planned expenditures for 1996/97 were \$2,584.2 million, down \$182.9 million or 6.6% from the 1995/96 expenditure forecast. Over the period of data provided, total expenditures went up from \$1,977.2 million to \$2,584.2 million, an increase of 30.7% over 10 years.

The general downward trend from the peak in 1991/92 has continued, however, as transfers of provincial-type programs and program reductions, particularly at the federal level, have offset the new expenditures on claims that began in 1993/94.

Federal government expenditures have declined each year after 1991/92 except for 1993/94. The main factors accounting for this decline were the completion of the North Warning System by National Defence and program reductions by other federal agencies. The exception in 1993/94 resulted

Graph 1: Trend in Total Government Northern Expenditure (\$ millions)

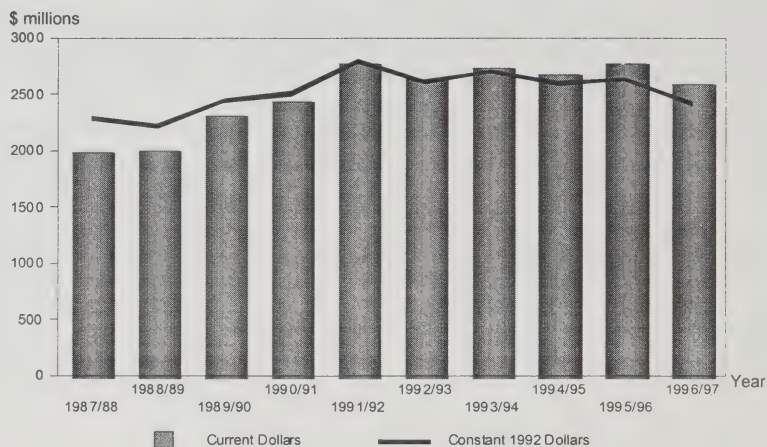
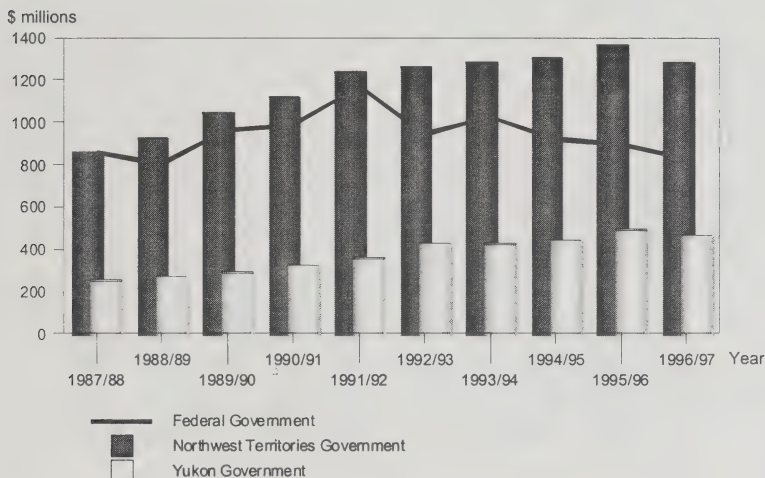


Table 1: Total Government Northern Expenditure (\$ millions)

Years	Current \$	Constant 1992 \$
1987/88 Actual	1,977.2	2,292.4
1988/89 Actual	2,000.5	2,219.1
1989/90 Actual	2,304.3	2,448.1
1990/91 Actual	2,428.4	2,506.1
1991/92 Actual	2,767.9	2,797.4
1992/93 Actual	2,630.2	2,621.1
1993/94 Actual	2,733.8	2,693.4
1994/95 Actual	2,676.3	2,599.5
1995/96 Forecast	2,767.1	2,622.1
1996/97 Planned	2,584.2	2,415.7

Note:

1. In this edition, constant dollars are calculated using 1992 dollars equal to 100 and the results show constant dollars as an inflated value for 1987/88 to 1991/92 and a deflated value for all subsequent years. The constant dollar series was derived from the Gross Domestic Product Implicit Price Index (1992-100).

Graph 2: Trend in Northern Expenditure by Government (\$ millions)**Highlights**

from the first statutory payment of \$121.8 million from DIAND to implement the Tungavit Federation of Nunavut Land Claims Agreement.

The devolution of federal programs to the territorial governments such as the Alaska Highway from Public Works; the Whitehorse General Hospital from Health Canada; and the "A", "B" and "C" airports from Transport Canada have also had an impact on the federal reductions over the years.

The territorial government expenditures have continued to grow, primarily because of devolution of federal government responsibilities which impacted on their expenditures¹. YTG expenditures may increase again in 1996/97 when the "A" airports, transferred from Transport Canada in 1996, can be included in their budget.

Table 2: Northern Expenditures by Government (\$ millions)

Years	Federal Government	Northwest Territories Government	Yukon Government
1987/88 Actual	863.2	858.2	255.8
1988/89 Actual	802.0	926.0	272.5
1989/90 Actual	963.4	1,046.4	294.5
1990/91 Actual	984.0	1,119.3	325.1
1991/92 Actual	1,162.9	1,242.0	363.1
1992/93 Actual	944.1	1,261.6	424.6
1993/94 Actual	1,025.0	1,283.8	425.0
1994/95 Actual	923.1	1,307.6	445.5
1995/96 Forecast	897.2	1,370.7	499.1
1996/97 Planned	830.9	1,286.7	466.5

Note:

1. Although some federal programs have been transferred to the YTG over the years, the federal government still continues to pay the costs of the transferred programs through the Formula Funding Transfer Grants.

TREND IN GOVERNMENT NORTHERN EMPLOYMENT¹

Highlights

During the period of data provided, total government FTEs have declined by 24.7% from 11,694 in 1987/88 to 8,572 in 1996/97. Factors accounting for this overall reduction are the devolution of federal programs to the territorial governments, program reductions, and territorial devolution of responsibilities to local boards and corporations.

In 1996/97, there was a total decrease of 383 FTEs as two of the governments, the federal and the NWT, planned reductions in personnel. In terms of federal agencies, the largest decrease (50.2%) was planned by Environment Canada as a result of reductions in the Atmospheric Environment activity.

Transport Canada also had a reduction of 15% in FTEs with the transfer of the "A" airports to the YTG in 1996. This transfer, however, was not completed in time to be included in the YTG Estimates for that year. FTEs in the YTG will increase accordingly in the next publication.

Graph 3: Trend in Total Government Northern Employment (full-time equivalents)

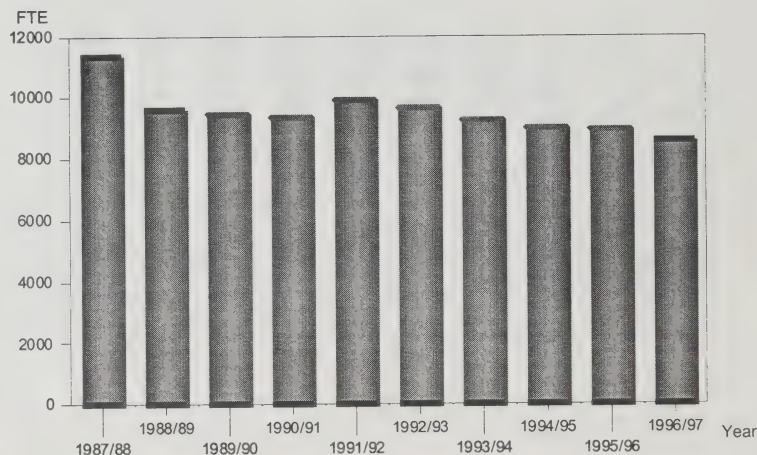
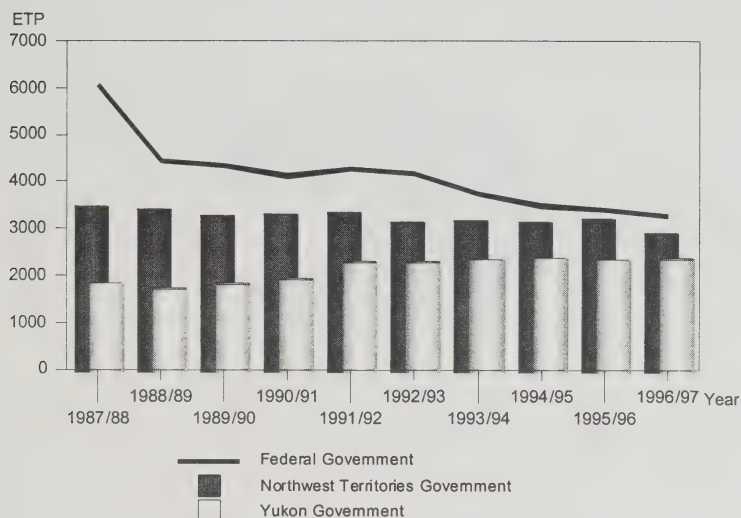


Table 3: Government Northern Employment (full-time equivalents)

Years	Northern Employment
1987/88 Actual	11,694
1988/89 Actual	9,597
1989/90 Actual	9,462
1990/91 Actual	9,363
1991/92 Actual	9,931
1992/93 Actual	9,632
1993/94 Actual	9,257
1994/95 Actual	9,012
1995/96 Forecast	8,955
1996/97 Planned	8,572

Note:

1. See Glossary for a definition of "Government Employment".

Graph 4: Trend in Northern Employment by Government (\$ millions)**Highlights**

As seen in Graph 4, there has been a net federal decline of 2,787 FTEs from 1987/88 to 1996/97. The largest decline took place in 1988/89 when National Defence shifted emphasis to areas other than the North and Health Canada devolved the remaining health services to the GNWT¹.

The GNWT employment grew steadily until 1995/96. Employment in the YTG has also increased each year since 1987/88. Devolution of provincial-type programs from the federal government to the territorial governments accounted for most of the growth in territorial employment.

Table 4: Northern Employment by Government (full-time equivalents)

Years	Federal Government	Northwest Territories Government	Yukon Government
1987/88 Actual	6,073	3,484	1,830
1988/89 Actual	4,456	3,404	1,737
1989/90 Actual	4,340	3,290	1,820
1990/91 Actual	4,114	3,298	1,951
1991/92 Actual	4,276	3,360	2,295
1992/93 Actual	4,191	3,128	2,313
1993/94 Actual	3,759	3,163	2,335
1994/95 Actual	3,488	3,143	2,381
1995/96 Forecast	3,398	3,208	2,349
1996/97 Planned	3,286	2,906	2,380

Note:

1. With this devolution, the GNWT created regional health boards for which it provided funding, but the employees were considered board employees and were no longer reported in the territorial Estimates. Therefore, no corresponding impact on FTEs for the GNWT can be seen in the Plan. A similar situation occurred in Yukon during 1993/94 and 1994/95 with the devolution of the Whitehorse General Hospital from Health Canada to Yukon Hospital Corporation.

EXPENDITURE BY FINAL SPENDING AGENCY¹

Highlights

Expenditure by Government

The reduction of federal expenditures and share from both devolution of responsibilities and program decreases continued in 1996/97 while the share of the territories slightly increased. This change can be seen more readily in Table 5 and over a five-year period. Between 1992/93 and 1996/97, the federal proportion of Northern expenditures decreased by 3.7% to 32.2%, while the GNWT proportion increased by 1.8% to 49.8% and the YTG by 2.0% to 18.1%.

Expenditure by Federal Agency

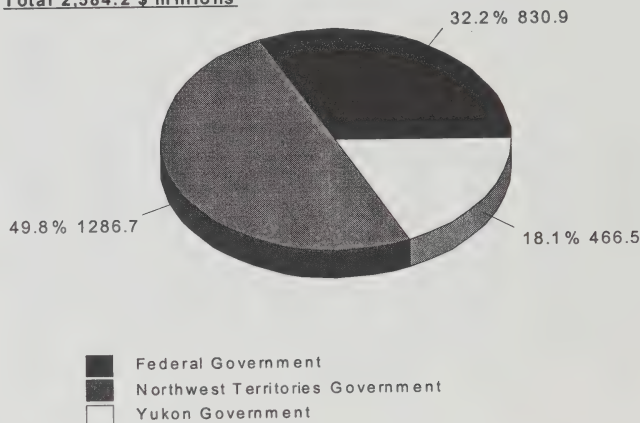
Planned 1996/97 federal expenditures were \$830.9 million, down -7.4% from the forecast expenditures for 1995/96.

Departments with the highest expenditures on the North in 1996/97 continued to be National Defence and DIAND.

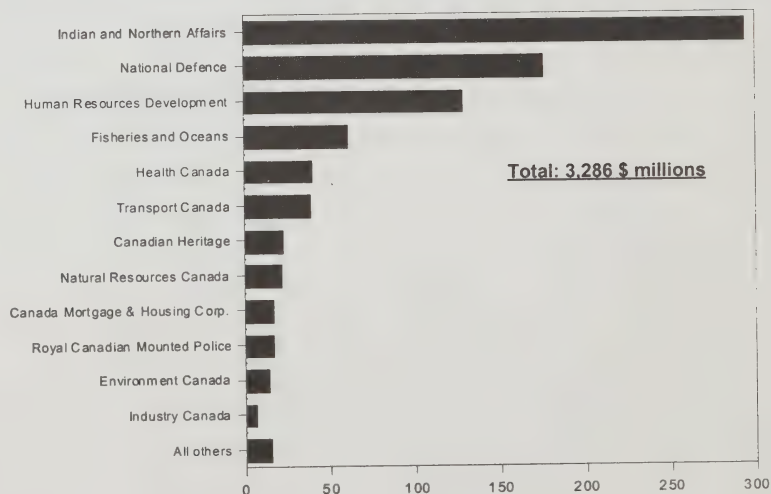
With the completion of the North Warning System project in 1991/92 and program reductions thereafter, National Defence expenditures have decreased each year from a high of \$360.9 million in 1992/93 to a low of \$174.4 million in 1996/97, a reduction of 51.7%.

Graph 5: 1996/97 Expenditure by Government (\$ millions)

Total 2,584.2 \$ millions



Graph 6: 1996/97 Federal Expenditure by Agency (\$ millions)



Note:

1. All expenditures are by final spending agency and are net of transfers and sales to other reporting agencies. Federal agency expenditures which are presented in Graph 6 and Table 5 are in descending order of expenditure by the Agency carrying out the work.

For the past number of years, DIAND had the largest direct northern expenditures due to land claims which have become the largest component of DIAND's northern expenditures since 1993/94.

With the addition of an expenditure of \$14.7 million for the implementation of the Council of Yukon Indians Settlement, land claims have become \$150.0 million or 51.3% of the total northern expenditures for DIAND in 1996/97. Other programs such as the Arctic Environment Strategy continued in 1996/97, however, this sixth-year program came to an end on March 31, 1997.

The federal agencies with major planned decreases in 1996/97 included National Defence (primarily in capital

expenditures); Transport Canada with the transfer of the "A" airports to the YTG; Canadian Heritage in the recreation and culture function; Environment Canada in the Atmospheric Environment activity; and Public Works and Government Services in the transportation and communications area.

Those with increases included DIAND with its obligations in land claims, Human Resources Development primarily in the social services function, Health Canada with the capital construction costs required for the new Whitehorse General Hospital, Fisheries and Oceans as a result of the Canadian Coast Guard transfer from Transport Canada in 1995/96 and Canada Mortgage and Housing Corporation with increased expenditures in the housing area.

Table 5: Expenditure by Final Spending Agency (\$ millions)

Agency	1992/93 Actual		1993/94 Actual		1994/95 Actual		1995/96 Forecast		1996/97 Planned	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Indian Affairs and Northern Development	140.2	14.8	297.8	29.0	257.7	27.9	278.2	31.0	292.7	35.2
National Defence	360.9	38.2	305.3	29.8	256.6	27.8	224.0	25.0	174.4	21.0
Human Resources Development	141.2	15.0	137.0	13.4	119.1	12.9	121.3	13.5	127.0	15.3
Fisheries and Oceans	16.1	1.7	16.7	1.6	14.4	1.6	57.9	6.5	59.2	7.1
Health Canada	23.0	2.4	25.4	2.5	28.8	3.1	36.9	4.1	38.8	4.7
Transport Canada	105.5	11.2	93.1	9.1	94.5	10.2	54.2	6.0	36.9	4.4
Canadian Heritage	31.5	3.3	33.8	3.3	41.7	4.5	26.1	2.9	20.6	2.5
Natural Resources Canada	28.8	3.1	28.3	2.8	31.6	3.4	21.7	2.4	20.1	2.4
Canada Mortgage & Housing Corporation	9.0	1.0	8.5	0.8	13.0	1.4	11.7	1.3	15.7	1.9
Royal Canadian Mounted Police	23.0	2.4	20.9	2.0	21.8	2.4	14.5	1.6	15.7	1.9
Environment Canada	33.3	3.5	33.7	3.3	18.3	2.0	23.9	2.7	11.9	1.4
Industry Canada	9.8	1.0	6.0	0.6	5.5	0.6	6.2	0.7	4.6	0.6
Justice Canada	4.8	0.5	4.8	0.5	5.0	0.5	5.0	0.6	4.5	0.5
Public Works and Government Services	7.5	0.8	2.5	0.2	7.3	0.8	7.0	0.8	1.8	0.2
Federal Judicial Affairs	1.0	0.1	1.2	0.1	1.3	0.1	1.4	0.2	1.4	0.2
Revenue Canada	0.8	0.1	0.9	0.1	0.8	0.1	1.3	0.1	1.3	0.2
Canadian Polar Commission	1.1	0.1	1.1	0.1	1.1	0.1	1.1	0.1	1.0	0.1
National Energy Board	0.0	0.0	1.1	0.1	0.7	0.1	1.1	0.1	1.0	0.1
Public Service Commission	3.7	0.4	4.1	0.4	1.5	0.2	1.9	0.2	0.8	0.1
Veterans Affairs Canada	0.7	0.1	0.7	0.1	0.7	0.1	0.6	0.1	0.6	0.1
National Museums	1.5	0.2	1.2	0.1	1.0	0.1	1.0	0.1	0.4	0.1
CDN Environmental Assessment Agency	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0
Citizenship and Immigration Canada	0.3	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	0.0
Agriculture and Agri-Food Canada	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0	0.1	0.0
National Research Council	0.2	0.0	0.6	0.1	0.6	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0
Finance Canada	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Federal Total	944.1	100.0	1,025.0	100.0	923.1	100.0	897.2	100.0	830.9	100.0
Federal Government	944.1	35.9	1,025.0	37.5	923.1	34.5	897.2	32.4	830.9	32.2
Northwest Territories Government	1,261.6	48.0	1,283.8	47.0	1,307.6	48.9	1,370.7	49.5	1,286.7	49.8
Yukon Government	424.6	16.1	425.0	15.5	445.5	16.6	499.1	18.0	466.5	18.1
Total Government	2,630.2	100.0	2,733.8	100.0	2,676.3	100.0	2,767.1	100.0	2,584.2	100.0

EMPLOYMENT BY AGENCY

Highlights

Employment by Government

As shown in Graph 7, total government employment in 1996/97 was 8,572 FTEs, a net reduction of 383 FTEs from the 1995/96 forecast. Federal and N.W.T. employment decreased by 3.3% (112 FTEs) and 9.4% (302 FTEs) respectively while Yukon employment increased by 1.3% (31 FTEs).

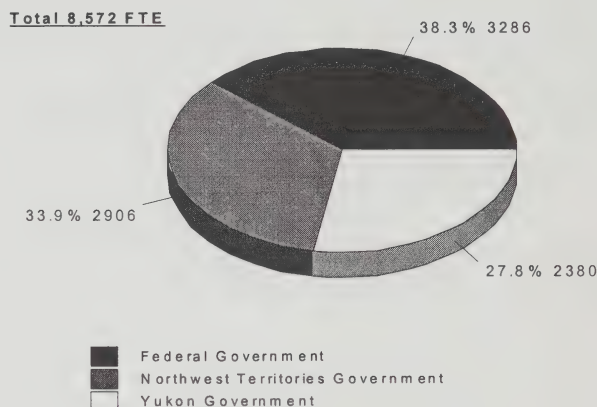
During the five years of data provided, the federal government proportion declined 5.2% through devolution to the territories and program reductions while the GNWT increased its share by 1.4% and the YTG by 3.8%.

Most of the federal decrease in 1996/97 reflected program reductions by a number of departments, including Fisheries and Oceans, Natural Resources, Environment Canada and Public Works and Government Services.

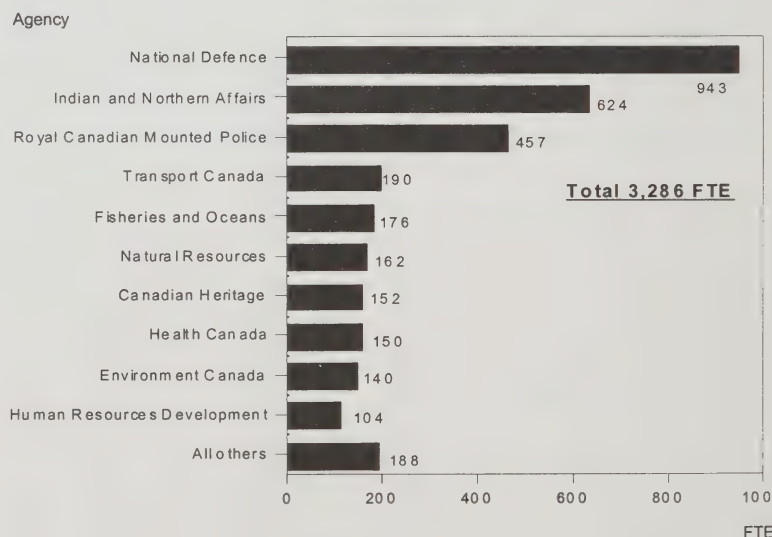
Federal Employment by Agency

As illustrated in Graph 8, National Defence, DIAND and the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) were still the largest employers with northern responsibilities in 1996/97.

Graph 7: 1996/97 Employment by Government (full-time equivalents)



Graph 8: 1996/97 Federal Employment by Agency (full-time equivalents)



During the five years of data provided, the major change has been the movement by Fisheries and Oceans from ninth to fifth place following the transfer of the Canadian Coast Guard from Transport Canada in 1995.

Transport Canada also devolved 72 FTEs to the territorial governments as part of the "A" airports devolutions¹ and moved down to the fourth place behind the Royal Canadian Mounted Police.

Table 6: Employment (full-time equivalents) and Percentage Distribution by Agency²

	1992/93 Actual		1993/94 Actual		1994/95 Actual		1995/96 Forecast		1996/97 Planned	
	FTE	%	FTE	%	FTE	%	FTE	%	FTE	%
National Defence	1,173	28.0	982	26.1	1,060	30.4	941	27.7	943	28.7
Indian Affairs and Northern Development	638	15.2	596	15.9	587	16.8	617	18.2	624	19.0
Royal Canadian Mounted Police	430	10.3	449	11.9	444	12.7	446	13.1	457	13.9
Transport Canada	503	12.0	385	10.2	355	10.2	224	6.6	190	5.8
Fisheries and Oceans	131	3.1	125	3.3	119	3.4	186	5.5	176	5.4
Natural Resources Canada	229	5.5	220	5.9	207	5.9	173	5.1	162	4.9
Canadian Heritage	194	4.6	190	5.1	152	4.4	152	4.5	152	4.6
Health Canada	316	7.5	234	6.2	126	3.6	150	4.4	150	4.6
Environment Canada	223	5.3	220	5.9	166	4.8	217	6.4	140	4.3
Human Resource Development	128	3.1	113	3.0	95	2.7	89	2.6	104	3.2
Justice Canada	42	1.0	45	1.2	46	1.3	46	1.4	53	1.6
Public Works and Government Services	47	1.1	43	1.1	50	1.4	52	1.5	46	1.4
Revenue Canada	8	0.2	9	0.2	5	0.1	19	0.6	19	0.6
Canada Mortgage and Housing Corporation	23	0.5	20	0.5	20	0.6	19	0.6	19	0.6
Public Service Commission	74	1.8	94	2.5	30	0.9	36	1.1	17	0.5
National Energy Board	0	0.0	10	0.3	6	0.2	12	0.4	14	0.4
Canadian Polar Commission	6	0.1	6	0.2	6	0.2	6	0.2	7	0.2
Industry Canada	13	0.3	10	0.3	6	0.2	5	0.1	4	0.1
Citizenship and Immigration	4	0.1	3	0.1	3	0.1	3	0.1	4	0.1
National Museums	6	0.1	3	0.1	3	0.1	3	0.1	3	0.1
CDN Environment Assessment Agency	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	0.0
Agriculture and Agri-Food Canada	2	0.0	2	0.1	2	0.1	2	0.1	1	0.0
National Research Council	1	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Finance Canada	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Federal Judicial Affairs	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Veterans Affairs Canada	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0
Federal Total	4,191	100.0	3,759	100.0	3,488	100.0	3,398	100.0	3,286	100.0
Federal Government	4,191	43.5	3,759	40.6	3,488	38.7	3,398	37.9	3,286	38.3
Northwest Territories Government	3,128	32.5	3,163	34.2	3,143	34.9	3,208	35.8	2,906	33.9
Yukon Government	2,313	24.0	2,335	25.2	2,381	26.4	2,349	26.2	2,380	27.8
Total Government	9,632	100.0	9,257	100.0	9,012	100.0	8,955	100.0	8,572	100.0

Notes:

1. The devolved FTEs to the YTG were not included in the YTG data because of the timing of the transfer. The adjustment will be made by the YTG for the next publication.
2. Two broad federal government policies had an impact on the reported FTEs in Table 6. The first, a part of the Northern Policy Framework, was the stated objective to devolve provincial-type programs and the second a national policy to reduce government size. The impact of these policies can be found in the above table.

FEDERAL TRANSFERS¹ TO THE TERRITORIAL GOVERNMENTS

Highlights

Total Federal Transfers²

Total planned federal transfers to the territorial governments amounted to \$1,415 million in 1996/97, a decrease of 4.8% from the 1995/96 forecast. These transfers represented 80.7% of the total territorial government expenditures for 1996/97.

Estimated revenues¹ generated by the territorial governments in 1996/97 were \$313.2 million and represented 17.9% of the planned direct territorial expenditures.

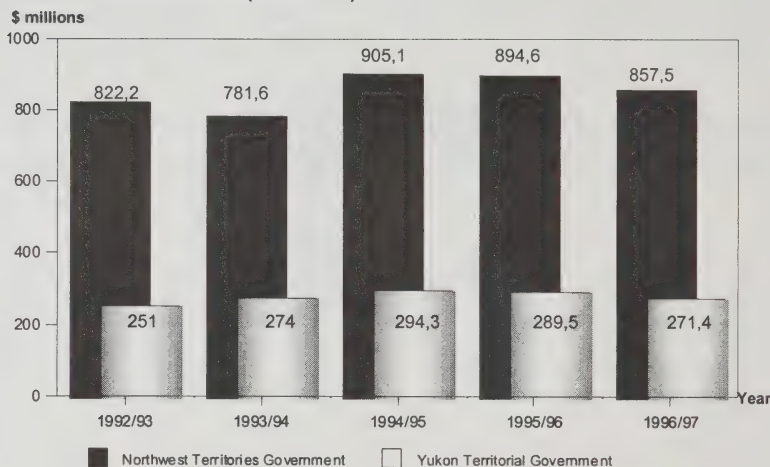
Formula Transfers^{1, 3, 4}

Formula Transfers from the federal government provide the basic funding to operate the territorial governments.

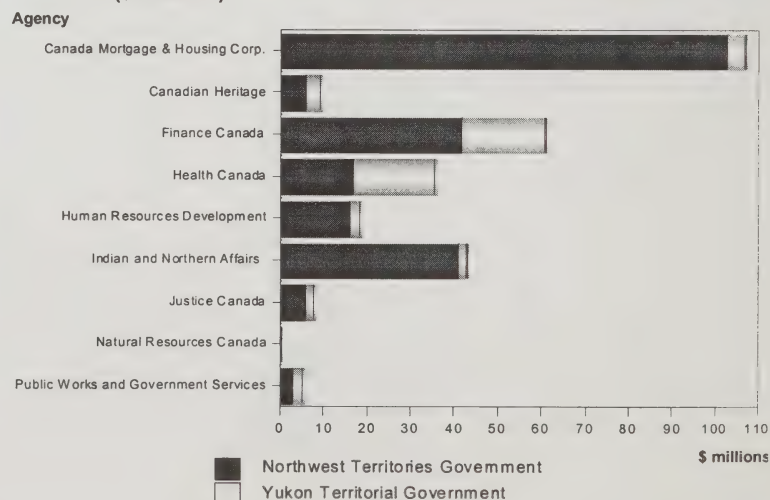
For 1996/97, planned formula transfer grants totaled \$1,128.9 million, an overall reduction of 4.7% from the 1995/96 forecast.

As shown in Graph 9, planned formula transfers to the GNWT were \$857.5 million in 1996/97, 4.1% under the forecast for 1995/96, and represented 66.6% of total planned expenditures in GNWT.

Graph 9: Trend in Federal Formula Funding Grants to Territorial Governments (\$ millions)



Graph 10: 1996/97 Other Federal Transfers to Territorial Governments (\$ millions)



Notes:

1. See Glossary for definitions of "Transfers", "Formula Transfers" and "Estimated Revenues".
2. Total federal transfers = federal formula grants + other federal transfers. See Glossary for a more detailed definition of total transfers.
3. During 1995/96, DIAND transferred responsibility for the Formula Funding Grants to the Department of Finance, thereby reducing DIAND transfers and total northern expenditures.
4. In 1996/97, the expenditures to operate the "A" airports in the N.W.T. were incorporated into the federal Formula Funding Grant.

Planned formula transfers to the YTG were \$271.4 million, a decrease of 6.3% from the 1995/96 forecast and represented 58.2% of the total YTG expenditures for 1996/97.

Other Transfers^{1, 2}

Other transfers to the territorial governments totaled \$286.1 million in 1996/97, a reduction of -5.4% from the 1995/96 forecast. Other transfers to the GNWT have been relatively stable in the \$233 million range

for 1996/97.

Other transfers to the YTG totalled \$52.9 million, a decrease of -23.4% in 1996/97. Most of the federal agencies reduced their transfers to the YTG in 1996/97. Public Works transfers to the YTG were mostly affected by the end of a four-year Agreement with the YTG for the maintenance of the Alaska Highway (between Watson Lake and Whitehorse).

Table 7: Federal Transfers (\$ thousands) to the Territorial Governments

	Territorial Government	1992/93 Actual	1993/94 Actual	1994/95 Actual	1995/96 Forecast	1996/97 Planned
Formula Transfers:						
Indian Affairs and Northern Development	N.W.T.	822,244	781,608	901,478	n/a	n/a
Finance Canada	Yukon	251,020	273,954	294,317	n/a	n/a
	N.W.T.	n/a	n/a	n/a	894,642	857,500
	Yukon	n/a	n/a	n/a	289,470	271,400
Total Formula Transfers		1,073,264	1,055,562	1,195,795	1,184,112	1,128,900
Other transfers:						
Canada Mortgage & Housing Corp.	N.W.T.	90,174	97,850	107,997	94,397	102,806
	Yukon	3,271	3,102	4,153	4,173	4,068
Canadian Heritage	N.W.T.	10,647	10,102	8,283	6,962	5,913
	Yukon	3,947	3,904	3,874	6,293	3,378
Finance Canada	N.W.T.	108	629	275	527	41,601
	Yukon	471	635	947	168	18,978
Health Canada	N.W.T.	31,301	30,268	31,883	32,223	16,811
	Yukon	12,143	17,640	16,647	23,411	18,587
Human Resources Development	N.W.T.	40,633	44,026	47,333	48,604	16,092
	Yukon	17,884	18,186	17,120	20,016	1,955
Indian Affairs and Northern Development	N.W.T.	52,699	42,533	54,945	39,971	40,864
	Yukon	13,998	3,346	3,623	3,829	2,027
Justice Canada	N.W.T.	7,808	6,464	6,297	6,222	5,978
	Yukon	2,031	2,159	1,861	1,815	1,742
Natural Resources Canada	N.W.T.	127	114	79	70	23
	Yukon	306	279	335	208	0
Public Works and Government Services	N.W.T.	3,951	2,511	2,362	4,345	3,126
	Yukon	3,753	9,405	13,640	9,200	2,141
Total Other Transfers	N.W.T.	237,448	234,497	259,454	233,321	233,214
	Yukon	57,804	58,656	62,200	69,113	52,876
Total Transfers	N.W.T.	1,059,692	1,016,105	1,160,932	1,127,963	1,090,714
		308,824	332,610	356,517	358,583	324,276

Notes:

1. See Glossary for a definition of "Other Transfers".

2. Starting in 1996/97, Finance Canada assumed responsibility for the Canada Health and Social Transfer which replaced the Established Programs Financing (EPF) from Health Canada and Human Resources Development. Consequently, other transfers from Finance Canada to the territorial governments increased from \$0.7 million to \$60.6 million, therefore reducing Health Canada and Human Resources Development transfers.

EXPENDITURE BY LOCATION OF RESPONSIBILITY CENTRE^{1,2}

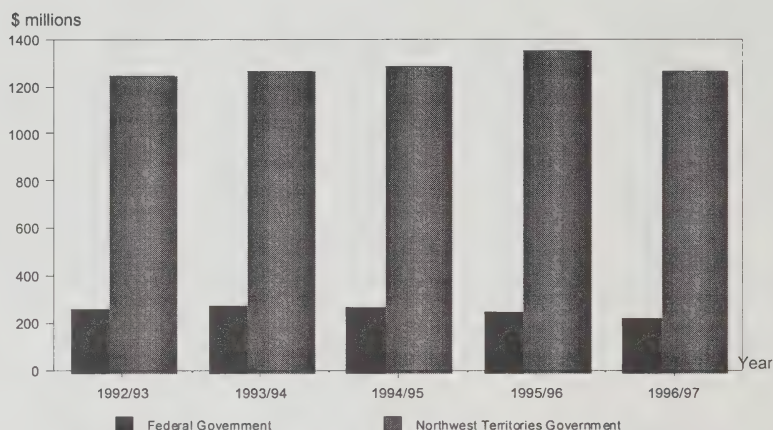
Highlights

Although planned expenditures for 1996/97 have decreased from the previous year, the proportion of total spending in each geographical location from 1995/9 to 1996/97 remained approximately the same. Since 1992/93, however, the amount of spending in Yukon rose by 2.9% while the proportion in Southern Canada declined by 4.1%.

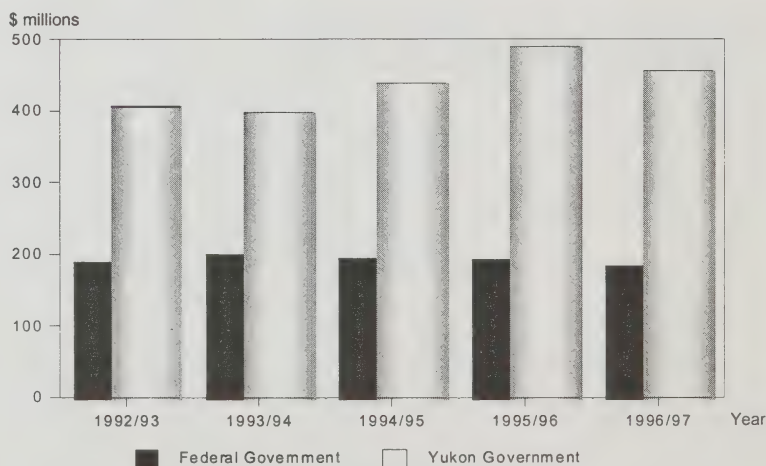
In the N.W.T. (Graph 11), GNWT expenditures increased from 1992/93 to 1995/96 while federal expenditures in the N.W.T. peaked in 1993/94 and then declined for the next three years. Reduced federal expenditures came from the improved economy, reduced Employment Insurance payments and federal program cutbacks. GNWT expenditures decreased by 6.2% in 1996/97 with planned reductions in all functional areas primarily in the General Services function.

In Yukon (Graph 12), the YTG expenditures have increased by 12.2% from 1992/93 to 1996/97. The devolution of federal programs, such as the Alaska Highway and the Whitehorse General Hospital, have played a part in these

Graph 11: Trend in Expenditure by Government in the Northwest Territories (\$ millions)



Graph 12: Trend in Expenditure by Government in Yukon (\$ millions)



Notes:

1. See Glossary for a definition of "Location of Responsibility Centre".

2. The total annual expenditures shown here and in the Expenditure by Object section are higher than those presented in the other sections. This is due to the method used in adjusting for inter-agency sales and purchases to reduce double-counting.

\$

territorial government expenditure increases.

The Health Canada payment for the construction of the new Whitehorse General Hospital, in conjunction with the transfer of responsibilities to the YTG, also had an impact on the YTG increased expenditures in recent years. As in the N.W.T., federal expenditures in Yukon peaked in 1993/94 and then declined the next three years. The improved economy and federal program cutbacks also had an impact on reducing federal expenditures in Yukon.

In Southern Canada (Graph 13), fluctuations in federal expenditures were influenced by a number of factors such as expenditure reductions by National Defence following the completion of the North Warning System, new statutory expenditures of DIAND for land claim settlements, devolutions of federal responsibilities and the program reductions by various departments. Given these factors, the net reduction in northern federal expenditures transacted in southern Canada between 1992/93 and 1996/97 represented -\$77.9 million or 13.7% over the five period.

Graph 13: Trend in Federal Expenditure by Regional Location in Southern Canada (\$ millions)

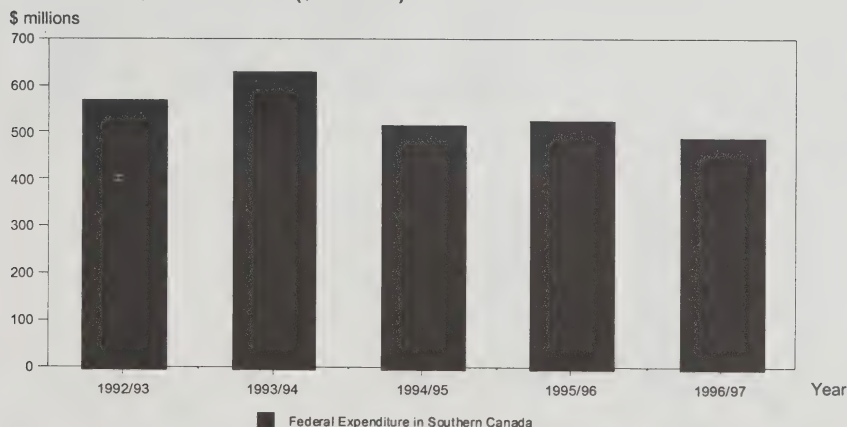


Table 8: Expenditures (\$ millions) by Regional Location of Responsibility Centre

	1992/93		1993/94		1994/95		1995/96		1996/97	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Total Government:										
Northwest Territories	1,503.5	55.6	1,534.7	55.6	1,555.2	57.5	1,590.3	56.9	1,481.5	56.7
Yukon	596.0	21.6	597.6	21.6	633.5	23.4	682.5	24.4	639.9	24.5
Southern Canada	567.3	22.8	629.9	22.8	514.3	19.0	524.0	18.7	489.4	18.7
Total	2,666.8	100.0	2,762.2	100.0	2,703.0	100.0	2,796.8	100.0	2,610.8	100.0
Federal Government:										
Northwest Territories	261.5	25.7	270.2	24.6	268.7	27.5	242.7	25.3	218.0	24.5
Yukon	189.3	18.6	199.2	18.1	195.0	19.9	192.3	20.0	183.4	20.6
Southern Canada	567.3	55.7	629.9	57.3	514.3	52.6	524.0	54.6	489.4	54.9
Total	1,018.1	100.0	1,099.3	100.0	978.0	100.0	959.0	100.0	890.9	100.0

EMPLOYMENT BY REGIONAL LOCATION OF RESPONSIBILITY CENTRE

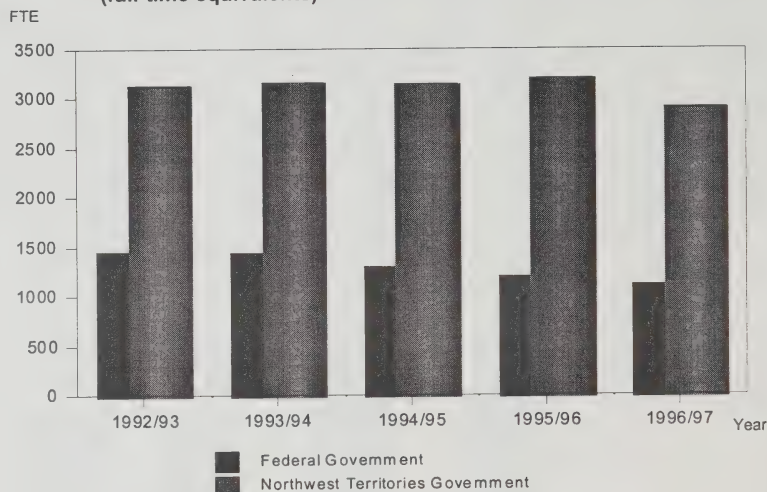
Highlights

In 1996/97, as in previous years, nearly half of the total government employment was in the Northwest Territories, while Yukon and Southern Canada shared the remaining half (38.6% and 14.5% respectively). In 1996/97, total government reductions totaled 383 FTEs, an overall reduction of 4.3% from the 1995/96 forecast.

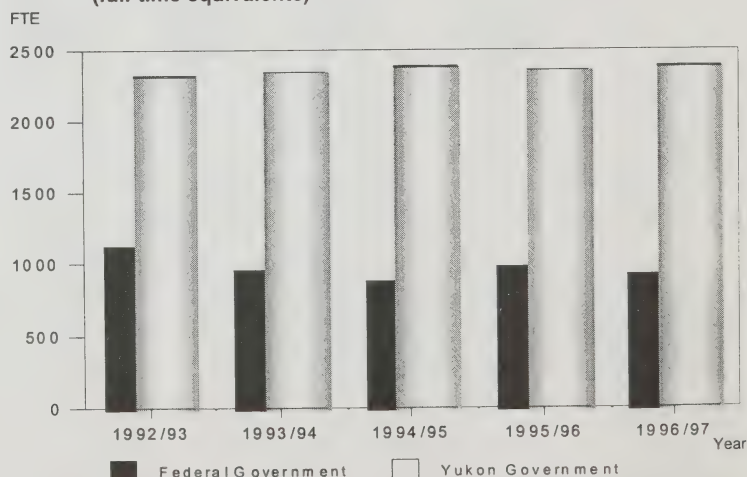
In the N.W.T. (Graph 14), federal and territorial employment decreased by a total of 566 FTEs, or 12.3%, between 1992/93 and 1996/97. Federal government employment in the N.W.T. decreased each year (344 FTEs) due mostly to program reductions, while Employment reductions by the GNWT were somewhat slower. In 1996/97, the federal government accounted for only 27.7% of total planned employment in the N.W.T.

In Yukon (Graph 15), overall employment decreased by a net 126 FTEs or 3.7% between 1992/93 and 1996/97. Federal government employment in Yukon decreased by 193 FTEs, 17.2%, over the period with program reductions and devolutions of the Alaska Highway, Whitehorse General Hospital¹, and "A" airports from Transport Canada in 1996/97.

Graph 14: Trend in Employment by Government in the Northwest Territories (full-time equivalents)



Graph 15: Trend in Employment by Government in Yukon (full-time equivalents)



Note:

1. Staff from the Whitehorse General Hospital transfer were not included in the YTG increases as the transferred employees from Health Canada were employed by the Yukon Hospital Corporation rather than the YTG.

The federal expenditures in Yukon accounted for only 28.3% of the total planned government employment in 1996/97. YTG employment increased in each year, except for 1995/96, for a total of 67 FTEs or 2.9% by 1996/97.

Federal employment in Southern Canada (Graph 16) decreased by 368 FTEs or 22.9% since 1992/93. The largest reductions were reported by Transport Canada with a total decrease of 313 FTEs or 62.2% between 1992/93 and 1996/97.

The reductions in Transport Canada are mainly attributable to transfers of the "A" airports to the territorial governments and the Canadian Coast Guard to Fisheries and Oceans. Five other departments (National Defence, Health Canada, Environment Canada, Natural Resources and Public Service Commission) all had reductions in the 20% plus range.

Graph 16: Trend in Federal Employment by Regional Location in Southern Canada (full-time equivalents)

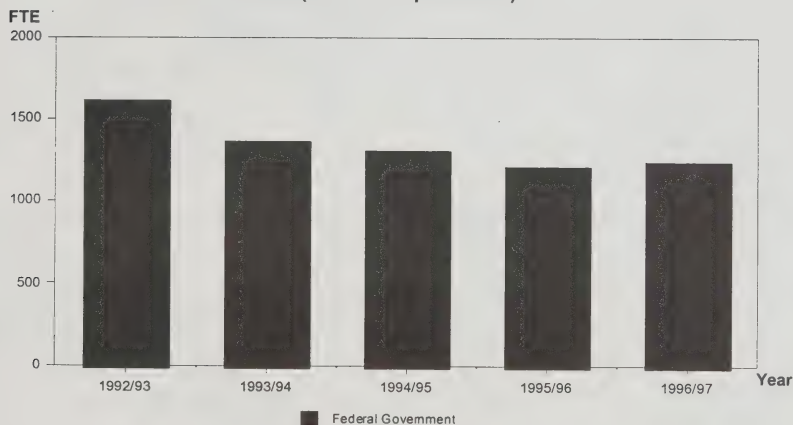


Table 9: Employment (full-time equivalent) and Percentage Distribution by Regional Location

	1992/93 Actual		1993/94 Actual		1994/95 Actual		1995/96 Forecast		1996/97 Planned	
	#	%	#	%	#	%	#	%	#	%
Total Government:										
Northwest Territories	4,585	47.6	4,599	49.7	4,443	49.3	4,415	49.3	4,019	46.9
Yukon	3,437	35.7	3,295	35.6	3,259	36.2	3,331	37.2	3,311	38.6
Southern Canada	1,610	16.7	1,363	14.7	1,310	14.5	1,209	13.5	1,242	14.5
Total	9,632	100.0	9,257	100.0	9,012	100.0	8,955	100.0	8,572	100.0
Federal Government:										
Northwest Territories	1,457	34.8	1,436	38.2	1,300	37.3	1,207	35.5	1,113	33.9
Yukon	1,124	26.8	960	25.5	878	25.2	982	28.9	931	28.3
Southern Canada	1,610	38.4	1,363	36.3	1,310	37.6	1,209	35.6	1,242	37.8
Total	4,191	100.0	3,759	100.0	3,488	100.0	3,398	100.0	3,286	100.0

EXPENDITURE BY FUNCTION¹

Highlights

As illustrated in Graph 17, General Services, linked to the statutory funding approved for settled Aboriginal land claim agreements, has become the largest government expenditure by function.

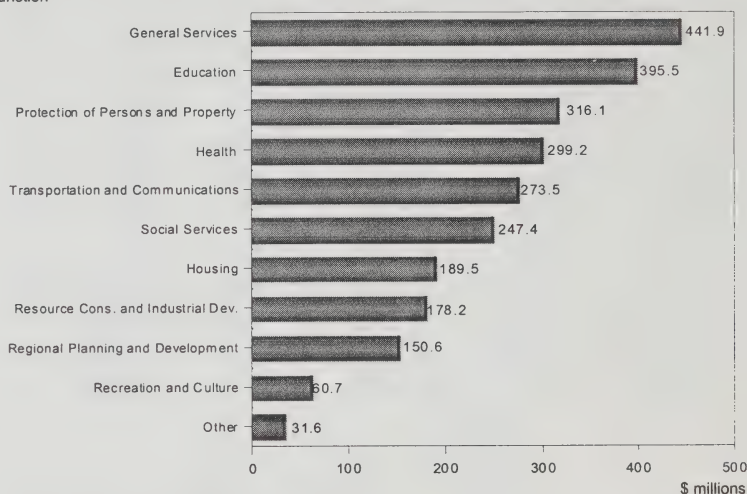
Expenditures on the protection of persons and property function have gone from the second to third highest northern expenditure. Yearly reductions by National Defence since 1992/93 have driven the protection function downward. On a government basis, the federal government, with expenditures of \$203.7 million (64.4% of the total), is the largest contributor to this function.

From 1995/96 to 1996/97, there have been reductions in most of the expenditure functions except in three areas. The increases were in social services, mostly at the federal level; in housing shared among the federal and Yukon governments; and in labour, employment and immigration mostly at the federal level.

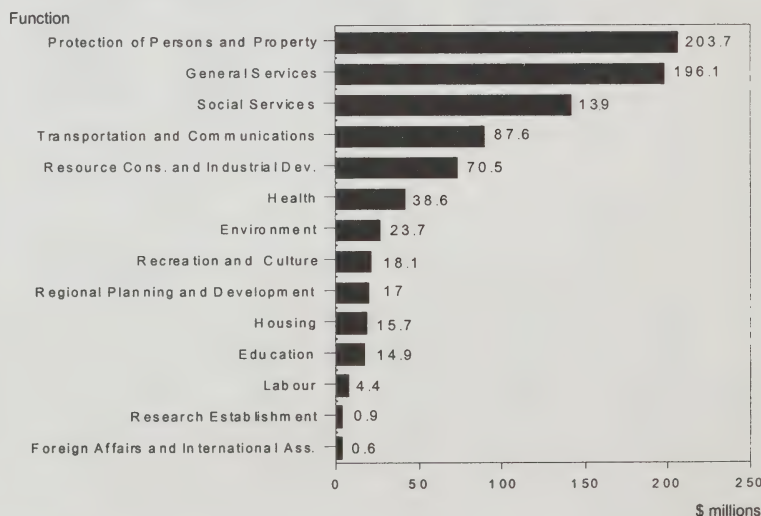
Federal Government

Protection of Persons and Property continued to be the largest federal expenditure by function in 1996/97 (Graph 18).

Graph 17: 1996/97 Total Government Expenditure by Function (\$ millions)



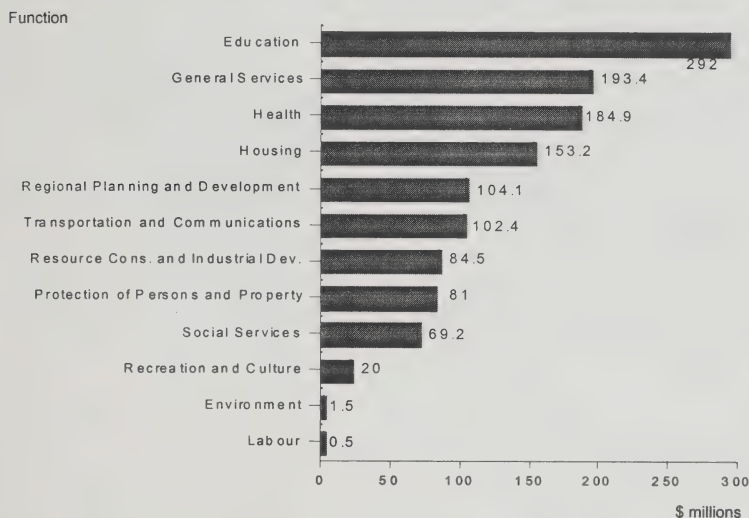
Graph 18: 1996/97 Federal Government Northern Expenditure by Function (\$ millions)



Note:

1. The Statistics Canada System of Government Financial Management Statistics is used to represent the expenditure functions of the federal, provincial and territorial governments (See Appendix 3 for a brief description and examples of this system). Expenditures for 14 of the 18 expenditure functions used in the system were made on the North.

Graph 19: 1996/97 Government of Northwest Territories Expenditure by Function (\$ millions)

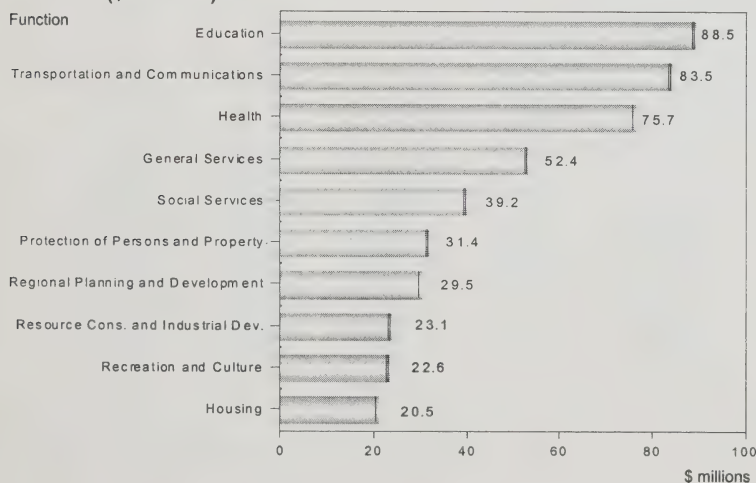


National Defence with expenditures of \$174.4 million, or 85.6% of the federal total, continued to have the largest share.

General Services at \$196.1 million was the second highest federal expenditure by function in 1996/97. Expenditures for the implementation of Aboriginal land claims at \$192.3 million represented 98.1% of the federal expenditures in this function.

Social Services expenditures at \$139.0 million were the third highest federal expenditure by function and represented 56.2% of the total government expenditures.

Graph 20: 1996/97 Government of Yukon Expenditure by Function (\$ millions)



Human Resources Development was the largest federal contributor at \$114.6 million or 82.4% of the federal expenditure in 1996/97. Although the economy has improved over the last years, social services payments have been increasing again since their peak in 1993/94.

Territorial Governments

As shown on Graphs 19 and 20, education expenditures are primarily the responsibility of the territorial governments, and in 1996/97 this amounted to 96.2% of the total federal and territorial expenditures for education. These territorial expenditures have risen each

year except in 1996/97 when a reduction of 3.8% was planned from the 1995/96 forecast.

Transportation is the second largest functional expenditure of the Yukon government at \$83.5 million and the sixth of the GNWT at \$102.4 million. Until the 1990s, transportation was primarily a federal function, but, with the devolution of roads and airports to the territorial governments, it is gradually becoming a territorial function (see Appendix 2).

Health function expenditures are predominantly a territorial responsibility. In 1996/97, health expenditures were the sixth highest total federal expenditure by function at \$38.6 million and the third highest for both territories at \$184.9 million for the GNWT and \$75.7 million for the YTG. Federal health expenditures have risen since 1994/95, largely

because of the capital costs required for the construction of the new Whitehorse General Hospital (part of Whitehorse General Hospital transfer agreement).

Housing is the function which showed the greatest difference in emphasis between the two territories. In 1996/97, GNWT housing expenditures, at \$153.2 million, accounted for 80.9% of the total function. In contrast, Yukon government direct expenditures on housing were \$20.5 million or 10.8% of the total function.

The federal government acting via, Canada Mortgage and Housing Corporation, planned direct expenditures of \$15.7 million on housing and accounted for the remaining 8.3% of the total function.

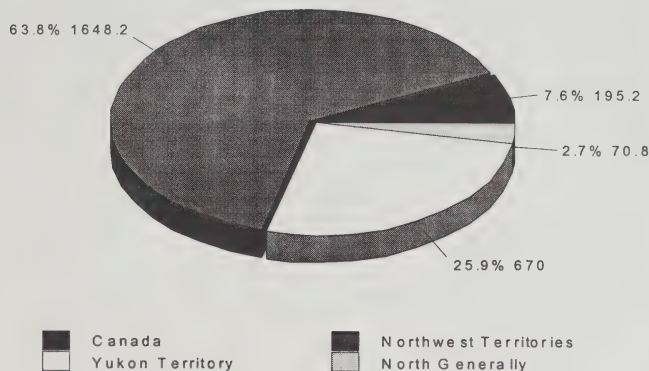
Table 10: Expenditure (\$ millions) and Percentage Distribution by Expenditure Function

Expenditure Function	1992/93 Actual		1993/94 Actual		1994/95 Actual		1995/96 Forecast		1996/97 Planned	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
General Services	327.1	12.4	482.6	17.7	429.8	16.1	469.8	17.0	441.9	17.1
Protection of Persons and Property	497.1	18.9	447.0	16.3	402.0	15.0	367.4	13.3	316.1	12.2
Transportation and Communications	258.4	9.8	251.6	9.2	272.0	10.2	302.1	10.9	273.5	10.6
Health	295.7	11.2	268.3	9.8	274.7	10.3	305.5	11.0	299.2	11.6
Social Services	254.1	9.7	283.4	10.4	225.4	8.4	242.1	8.7	247.4	9.6
Education	323.5	12.3	333.9	12.2	392.3	14.7	411.2	14.9	395.5	15.3
Resource Conservation & Ind. Dev.	192.0	7.3	202.3	7.4	199.2	7.4	183.1	6.6	178.2	6.9
Environment	45.2	1.7	52.2	1.9	45.4	1.7	41.2	1.5	25.2	1.0
Recreation and Culture	72.6	2.8	74.4	2.7	87.6	3.3	78.2	2.8	60.7	2.4
Labour, Employment and Immigration	10.2	0.4	8.6	0.3	4.5	0.2	4.4	0.2	4.9	0.2
Housing	200.9	7.6	184.2	6.7	180.5	6.7	185.5	6.7	189.5	7.3
Foreign Affairs & International Assis.	0.9	0.0	0.7	0.0	0.2	0.0	0.6	0.0	0.6	0.0
Regional Planning and Development	149.3	5.7	142.5	5.2	160.8	6.0	175.1	6.3	150.6	5.8
Research Establishments	3.2	0.1	2.1	0.1	1.9	0.1	1.0	0.0	0.9	0.0
Total	2,630.2	100.0	2,733.8	100.0	2,676.3	100.0	2,767.1	100.0	2,584.2	100.0

EXPENDITURE BY LOCATION OF PRINCIPAL BENEFIT¹

Graph 21: 1996/97 Total Expenditure by Location of Principal Benefit (\$ millions)

Total 2,584.2 \$ millions



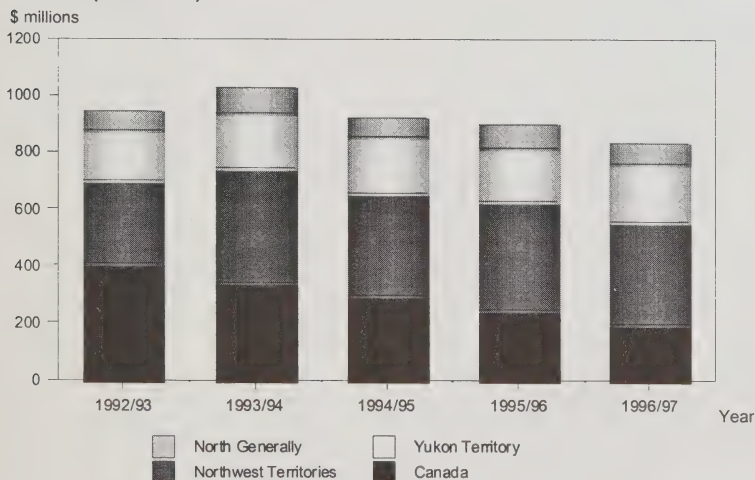
Highlights

The percentage distribution of Northern expenditures by location of principal benefit has remained relatively consistent in 1996/97. During a five-year period, however, changes are more noticeable as the benefit to N.W.T. increased by 4.6% to 63.8%, while the benefit to Canada declined 7.8% to reach 7.6% in 1996/97.

Expenditures for the *Benefit-to-Canada* category have continued to decline from a high of \$405.7 million in 1992/93 to a low of \$195.2 million in 1996/97. The main reasons for this decline have been major reductions by National Defence following the completion of the North Warning System, the transfer of provincial-type programs to territorial governments and program reductions by most federal departments.

The *North Generally* category, containing only federal contributors, had a planned decrease of \$7.8 million or 9.9% in 1996/97. Most of this decrease occurred in Transport Canada with the transfer of the "A" airports to the YTG in 1996.

Graph 22: Trend in Federal Expenditure by Location of Principal Benefit (\$ millions)



Note:

1. The location of the principal benefit of an expenditure is the region (Yukon, N.W.T., North Generally or Canada) which benefits most from the expenditure. See Glossary for a more detailed definition of "Location of Principal Benefit".

Federal expenditures benefiting the Northwest Territories increased dramatically starting in 1993/94 with statutory payments by DIAND to implement the Tungavik Federation of Nunavut Land Claim and the Inuvialuit claim. Since then, expenditures have decreased by 10.5% from 1994/95 to 1996/97 despite payments for the Gwich'in claim, the Sahtu Dene Métis claim and for the Council for Yukon Indians land claim.

If DIAND's expenditures were extracted from federal expenditures for this category, the overall trend of federal expenditures would be downward as most

federal departments and agencies have reduced expenditures during recent years.

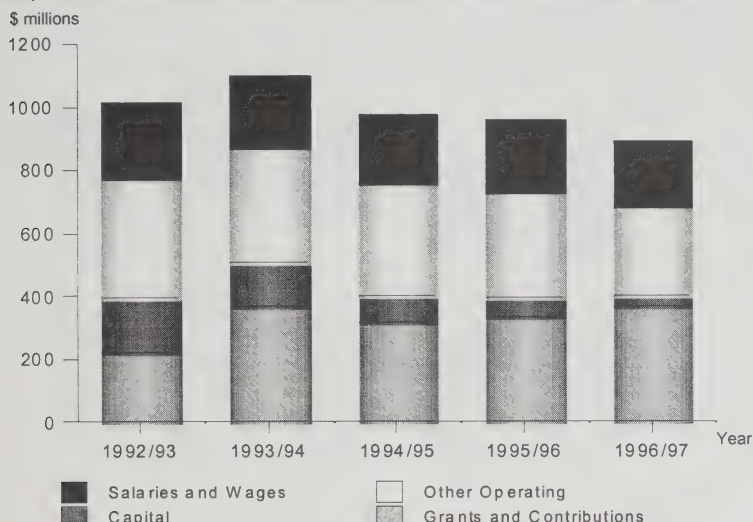
Total federal benefit to Yukon increased by 13.8% from 1992/93 to 1996/97. Expenditures have increased in each year, in part because of the transfers of federal programs such as the Alaska Highway from Public Works and the Whitehorse General Hospital from Health Canada. The 1996/97 benefit to Yukon expenditures may increase again in 1996/97 when the "A" airports, transferred from Transport Canada in 1996, can be included in their budget.

Table 11: Expenditure (\$ million) and Percentage Distribution by Location of Principal Benefit

Total Government Expenditure	1992/93 Actual		1993/94 Actual		1994/95 Actual		1995/96 Forecast		1996/97 Planned	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Total Government Expenditures:										
Northwest Territories	1,556.8	59.2	1,687.7	61.7	1,665.9	62.2	1,750.5	63.3	1,648.2	63.8
Yukon	603.3	22.9	617.1	22.6	641.5	24.0	690.4	24.9	670.0	25.9
North Generally	64.3	2.4	86.8	3.2	69.9	2.6	78.6	2.8	70.8	2.7
Canada	405.7	15.4	342.2	12.5	299.0	11.2	247.6	8.9	195.2	7.6
Total	2,630.2	100.0	2,733.8	100.0	2,676.3	100.0	2,767.1	100.0	2,584.2	100.0
Federal Expenditures:										
Northwest Territories	295.3	31.3	403.8	39.4	358.3	38.8	379.7	42.3	361.5	43.5
Yukon	178.8	18.9	192.2	18.7	195.9	21.2	191.3	21.3	203.4	24.5
North Generally	64.3	6.8	86.8	8.5	69.9	7.6	78.6	8.8	70.8	8.5
Canada	405.7	43.0	342.2	33.4	299.0	32.4	247.6	27.6	195.2	23.5
Total	944.1	100.0	1,025.0	100.0	923.1	100.0	897.2	100.0	830.9	100.0

EXPENDITURE BY OBJECT^{1,2}

Graph 23: Federal Government Expenditure Trend by Object (\$ millions)



Highlights

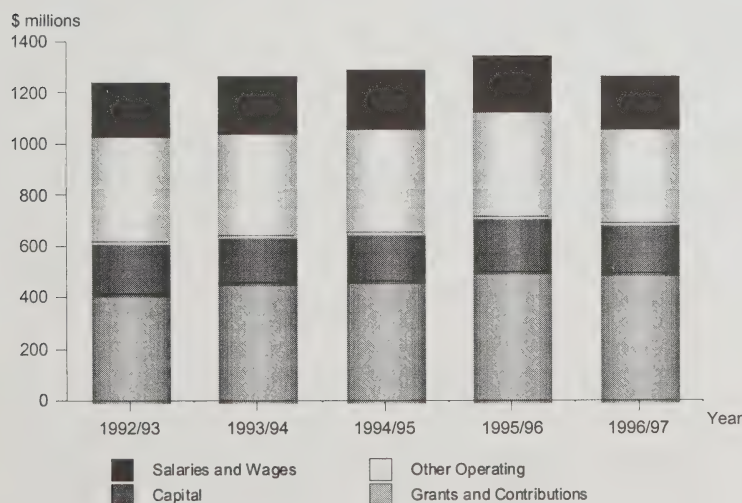
Total planned expenditures by object² for 1996/97 were \$2,610.8 million, \$186.0 million or 6.7% less than the 1995/96 forecast. This net decrease included reductions in salaries and wages, and other operating and capital expenditures. Conversely, a substantial increase in grants and contributions began in 1993/94 with the implementation of land claim agreements.

Salaries and Wages

Total government salaries and wages, which were relatively constant in the \$580.0 million range since 1992/93, declined in 1996/97 to \$542.3 million, for a total drop of \$44.2 million or 7.5% during the five year period.

Since 1991/92, each government has exhibited a different trend (Graph 23). The federal government trend has been consistently downward, driven partly by the transfer of federal responsibilities to the territories and partly by program reductions.

Graph 24: Government of the Northwest Territories Expenditure Trend by Object (\$ millions)



Notes:

1. See Glossary for a definition of "Expenditure by Object".
2. Total expenditures by Object and by Location of Responsibility Centre differ slightly from those in the other sections of this report. This is due to the adjustments for interagency sales and purchases to reduce double-counting.

The GNWT trend (Graph 24) has risen but since the 1994/95 increase, two consecutive years with downward movement occurred. In fact, those expenditures have declined by 10.6% since 1994/95. The trend in YTG (Graph 25) is upward primarily because of increases in the number of FTEs in the education and transportation areas.

Other Operating Expenditures

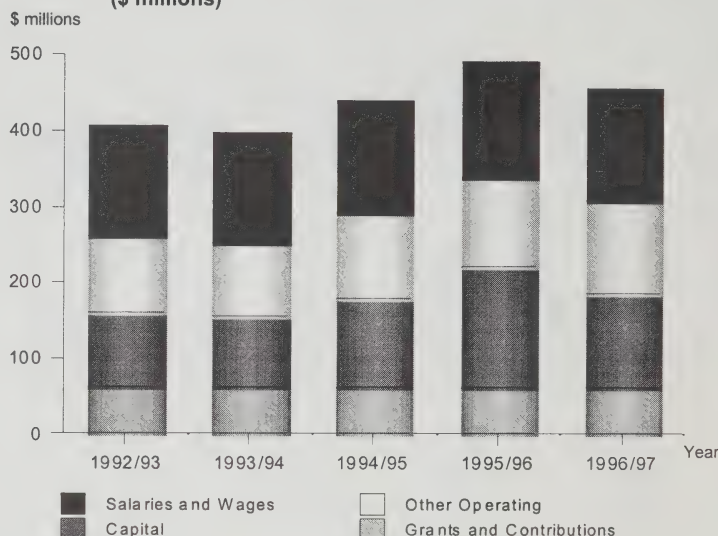
Federal *Other-Operating* costs, have also declined, both in value and as a proportion of expenditures since 1992/93. This reduction of \$92.2 million during five years has been partly achieved through the devolutions of federal programs and program reductions.

The GNWT *Other-Operating* costs have gone down since 1992/93 from \$425.0 million to \$380.1 million in 1996/97, a reduction of \$44.9 million or 10.6%. YTG other operating expenditures have risen steadily since 1993/94 from \$96.3 million to \$122.0 million, an increase of 23.3%.

Capital

Federal capital expenditures in 1996/97 were the smallest expenditure by object at \$34.3 million, a decline of 80.2% since 1992/93 and 41% since 1995/96. National Defence has led the reductions over the years following the completion of the North Warning System.

Graph 25: Government of Yukon Expenditure Trend by Object (\$ millions)



Other reasons for federal reductions in direct capital expenditures are the devolution to the territorial governments of capital-intensive programs such as inter-territorial roads, the Alaska Highway and airports.

In 1996/97, the GNWT and YTG (Graphs 24 and 25) also planned reductions in capital costs of \$21.6 million and \$34.2 million respectively.

Grants and Contributions (G & C)

Total planned grants and contributions for 1996/97 were \$921.8 million, up \$26.0 million or 2.9% over the 1995/96 forecast. Most of the increase is accounted for by the federal government while the

GNWT and the YTG planned a small reduction in expenditures. The federal government increased G&C payments by a net \$29.6 million (Graph 23) with \$14.7 million extended four First Nation final agreements based on the Council for Yukon Indians Umbrella Final Agreement. First Nations benefiting from this G&C payment are the Vuntut, the Champagne and Aishihik, the Teslin Tlingit Council and the Na-cho Ny'ak Dun Land Claims.

During the period of data provided, the GNWT grants and contributions expenditures have increased each year except for 1996/97 (Graph 24). Since 1992/93, GNWT expenditures have increased by \$80.9 million or 19.5%, while YTG expenditures remained relatively stable in the \$60 million range.

Table 12: Expenditure (\$ millions) and Percentage Distribution by Object

Object of Expenditure	1992/93 Actual		1993/94 Actual		1994/95 Actual		1995/96 Forecast		1996/97 Planned	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Total Government:										
Salaries and Wages	586.5	22.0	585.3	21.2	579.3	21.4	589.9	21.1	542.3	20.8
Other Operating	907.4	34.0	869.9	31.5	882.7	32.7	878.3	31.4	793.5	30.4
Capital	473.2	17.7	422.1	15.3	393.9	14.6	432.8	15.5	353.2	13.5
Grants and Contributions	699.8	26.2	884.9	32.0	847.1	31.3	895.8	32.0	921.8	35.3
Total	2,666.8	100.0	2,762.2	100.0	2,703.0	100.0	2,796.8	100.0	2,610.8	100.0
Federal:										
Salaries and Wages	237.3	23.3	225.6	20.5	215.5	22.0	223.1	23.3	200.2	22.5
Other Operating	382.7	37.6	365.3	33.2	358.7	36.7	341.4	35.6	290.5	32.6
Capital	173.4	17.0	143.0	13.0	84.5	8.6	58.1	6.1	34.3	3.8
Grants and Contributions	224.7	22.1	365.4	33.2	319.2	32.6	336.3	35.1	365.9	41.1
Total	1,018.1	100.0	1,099.3	100.0	978.0	100.0	959.0	100.0	890.9	100.0
Northwest Territories:										
Salaries and Wages	203.4	16.4	214.3	16.9	217.2	16.9	215.0	16.0	194.1	15.4
Other Operating	425.0	34.2	408.3	32.3	412.5	32.1	419.6	31.1	380.1	30.1
Capital	199.5	16.1	185.7	14.7	191.5	14.9	215.9	16.0	194.3	15.4
Grants and Contributions	414.1	33.3	456.2	36.1	465.3	36.2	497.0	36.9	495.0	39.2
Total	1,242.0	100.0	1,264.6	100.0	1,286.5	100.0	1,347.6	100.0	1,263.5	100.0
Yukon:										
Salaries and Wages	145.7	35.8	145.4	36.5	146.6	33.4	151.8	31.0	148.0	32.4
Other Operating	99.7	24.5	96.3	24.2	111.4	25.4	117.2	23.9	122.9	26.9
Capital	100.4	24.7	93.4	23.4	117.9	26.9	158.8	32.4	124.6	27.3
Grants and Contributions	60.9	15.0	63.2	15.9	62.5	14.3	62.5	12.7	60.9	13.3
Total	406.7	100.0	398.3	100.0	438.5	100.0	490.3	100.0	456.5	100.0

GLOSSARY

AEPS. Arctic Environmental Protection Strategy

AES. Arctic Environmental Strategy

Agency. For the purposes of this report *agency* is most often used as a general term referring to all those federal departments, Crown corporations and the two territorial governments that contribute data to the Annual Northern Expenditure Plan. Federal Crown corporations can also be considered as federal agencies.

ANEP. *The Annual Northern Expenditure Plan* is a summary of federal and territorial government expenditures and employment on or for the North. It includes not only expenditures that take place from offices located in the North but also those expenditures taking place in federal, headquarters or regional offices located in Southern Canada where the expenditure and full-time equivalents are related to services or projects for the North.

DIAND. Department of Indian Affairs and Northern Development.

Direct expenditure. An expenditure made by the contributing agency that delivers the service or product.

Estimated Revenues. The estimated revenues are calculated from the direct territorial expenditures, less total federal transfers less the \$25.0 million for the maintenance of the Shikwak portion of the Alaska Highway which is provided by the United States government via Public Works and Government Services.

Final spending agency. The contributing agency that actually manages the expenditure and delivers the product. When a federal agency transfers the funds to a territorial government to do the work, the territorial government delivers the product and becomes the final spending agency.

FTE. A *full-time equivalent* is the term that has replaced *person-year* as the measure of government employment. It refers to the employment of one person for one full year or the equivalent. For example, one person employed for one full year or three persons employed for four months in one year equals one *full-time equivalent*.

Function. The Statistics Canada System of Government Financial Management Statistics is used to present the expenditure functions of the federal and territorial

governments. For example, some of these functions are education, health, social services, transportation and communication, and general services. A brief description and examples are included in Appendix 3. Expenditures for 14 of the 18 functions used in this system apply to the North.

GNWT. Government of the Northwest Territories.

Government employment. The term government employment refers to government employees in the direct employ of the federal and territorial governments when the FTEs are reported in the Main Estimates of their respective governments. As a result, territorial expenditures for municipal governments, regional or local school boards, health boards or other institutions created by the territorial governments and funded through block funding grants are reported by the territory, but the FTE allotment is not.

Location of Principal Benefit. This classification of spending indicates the geographical area which benefits most from its expenditures. All expenditures by the YTG and GNWT are considered to benefit their respective territory. Federal expenditures are classified as benefiting Yukon or the Northwest Territories, but when this distinction cannot be made with precision, the North-Generally category is used. The fourth category, when Canada is the beneficiary, applies to programs where the prime focus is national in scope. Some examples in this category are National Defence, the Atmospheric Environment Service weather stations and Parks Canada's national parks and historic parks and sites.

Object of Expenditure. This term refers to a financial classification of expenditures into four types: salaries and wages, other operating expenditures, capital, and grants and contributions as follows:

1) Salaries and Wages - These expenditures include the money paid to employees who are employed on northern work.

2) Other Operating Expenditures - These expenditures cover a range of items including: expenditures for travel, supplies, maintenance, rentals and the purchase of professional services. The sales and purchases transactions are normally found in this type of expenditure.

3) Capital - These expenditures include the acquisition of and purchase of equipment, and projects related to new construction and the reconstruction of buildings, roads

or other facilities.

4) Grants and Contributions - These expenditures include payments to individuals or organizations for the purpose of furthering program objectives or, in the case of Aboriginal land claims, a statutory obligation.

Purchases from contributing agencies. Purchases take place between contributing agencies when one agency purchases goods or services from the other. The total purchases are included with the purchasing agency expenditures and, in most tables, the purchasing agency is credited with the final expenditure in order to avoid double-counting. The expenditures by *regional location* and by *object*, however, are reported less purchases. Because more sales than purchases are reported, these two expenditure series are higher than those of the *expenditure by agency*, *expenditure by function* and the *expenditure by principal benefit* series. Ideally, the amounts reported by the selling agency and the purchasing agency would be the same, but limitations in financial systems make a certain amount of double-counting unavoidable.

Regional Location of Responsibility Centre. The term refers to the broad geographical area where the office responsible for the expenditure and associated employment is located. Three regions are used: Yukon and the Northwest Territories for offices located in the North, and Southern Canada for offices located in the south. Although the governments of the Northwest Territories and Yukon have small offices, with approximately four staff, located in Southern Canada (Ottawa), they are too small to be shown separately on the graphs or tables, and are included with the Yukon and Northwest Territories data.

Sales to contributing agencies. Sales take place between contributing agencies when one agency sells goods or services to the other. The total sales are deducted from the selling agency and only the purchasing agency is credited with the final expenditure in order to avoid double-counting. Ideally, the amounts reported by the selling agency and the purchasing agency would be the same, but limitations in financial systems make a certain amount of double-counting unavoidable. Usually more sales than purchases are reported making the expenditures, less sales, somewhat more accurate.

Transfers. Transfers take place when funds are sent from one reporting agency to another in the form of a transfer

payment (grant or contribution) and the receiving agency has the responsibility for delivering the service or product. In most cases, the transfers are from federal departments to the territorial governments and the expenditure is deducted from the federal department making the transfer and allocated to the territorial government administering the final expenditure.

Formula Transfers. These transfers are the substantial funds transferred from the federal government (formerly DIAND, now the Department of Finance) to the territorial governments to enable them to provide a full complement of government services. The amount of the transfer is based on a formula that includes growth in territorial-local expenditures; population growth of the territories relative to national growth; the capacity of the territories to generate their own revenues; and the funds required to operate programs transferred from the federal government.

Other Transfers. These transfers come from various federal agencies and enable the territorial governments to deliver, for example, specified services for education, housing, social services, health care, economic development and employment programs.

Transport Canada - "A", "B" and "C" Airports.

"A" Airports are larger airports with longer runways.

"B" and "C" Airports are community airports with shorter runways.

APPENDIX 1

Status of Comprehensive Claims in the North

The following Aboriginal comprehensive claim settlements have been concluded in the North since the establishment of the federal government's claims policy in 1973:

- The Inuvialuit Final Agreement (effective date July 25, 1984);
- Tungavik Federation of Nunavut Land Claims Agreement (effective date July 9, 1993).

Regional Final Agreements were concluded based on the April 1990 agreement with two of the Dene and Métis regional groups:

- The Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement (effective date December 22, 1992);
- The Sahtu Dene and Métis Agreement (effective date June 23, 1994).

Four Yukon First Nation final agreements (1994) were concluded based on the Council for Yukon Indians Umbrella Final Agreement (1993) and corresponding self-government agreements for:

- The Vuntut Gwich'in First Nation (effective date February 14, 1995);
- The First Nation of Na-cho Ny'a'k Dun (effective date February 14, 1995);
- The Teslin Tlingit Council (effective date February 14, 1995);
- The Champagne and Aishihik First Nations (effective date February 14, 1995).

APPENDIX 2

Completed Transfers to the Territorial Governments since 1986

Yukon

- 1986 Toponymy (DIAND)
- 1987 Northern Canada Power Commission (DIAND)
- 1989 Inland Fisheries (Fisheries and Oceans)
- 1989 Mine Safety (DIAND)
- 1990 Inter-territorial Roads (DIAND)
- 1990 "B" & "C" airports (Transport Canada)
- 1992 Alaska Highway
(Public Works and Government Services)
- 1993 Land Titles Registration (DIAND)
- 1993 Whitehorse General Hospital (Health Canada)
- 1993 Northern Oil and Gas Accord (DIAND)
- 1993 Hospital and Medical Care for Indians and Inuit
(DIAND)
- 1993 Low Income Housing Program for Indians and Inuit
(DIAND)
- 1996 "A" airports (Transport Canada)

Northwest Territories

- 1986 Nursing Stations and Health Service in Baffin
(Health Canada)
- 1986 Toponymy (DIAND)
- 1987 Forestry Management and Fire Suppression (DIAND)
- 1988 Northern Canada Power Commission (DIAND)
- 1988 Health Services-All remaining Health and Hospital Services
(Health Canada)
- 1988 Scientific Resource Centres (DIAND)
- 1990 Inter-territorial Roads (DIAND)
- 1991 "B" and "C" airports (Transport Canada)
- 1993 Land Titles Registration (DIAND)
- 1995 "A" airports (Transport Canada)

APPENDIX 3

Expenditure Function Classification

The ANEP uses the Expenditure Function classification based on the standard categories of the Statistics Canada System of Financial Management Statistics. This classification is used to make the ANEP data more useful and comparable with other government statistical reports.

Eighteen expenditure functions are identified, each of which describes the general nature and type of activity on which expenditures are made. Fourteen of the 18 functions (numbers one to 14) are found within the northern expenditures. General purpose transfers (number 15) do take place, but they only appear in the transfer tables because of the final spending agency principle used in ANEP. All transfers are deducted from federal agency expenditures and reported by the territorial government which actually performs the work. For a summary of transfers, see the section Federal Transfers to the Territorial Governments.

The expenditure functions are described below, along with examples of the types of expenditure which are included in each function.

- (1) **General Services:** This classification includes expenditures for executive, legislative and law enactment functions, administration expenditures such as central accounting, auditing, staffing, tax administration and others such as intergovernmental services, insurance, court litigations and general grants to organizations and individuals which cannot be more specifically allocated. Native land claim expenditures have been included in this category.
- (2) **Protection of Persons and Property:** This classification includes all outlays for services provided to ensure the security of persons and property, including safeguards from external aggression, criminal action, negligence and abuse, and for activities to ensure the orderly transaction of the affairs of the community. Functions such as national defence, policing, firefighting, courts of law, correction and rehabilitation services are included here.
- (3) **Transportation and Communications:** This classification covers outlays for the acquisition, construction, operation and maintenance of transportation and communication facilities and equipment and for related engineering and technical surveys. It includes air, road, rail, water, telecommunications and postal services.
- (4) **Health:** This classification covers expenditures related to the control and prevention of disease, hospital and medical insurance schemes, and the delivery of hospital and medical services.
- (5) **Social Services:** This function covers actions taken by government, either alone or in cooperation with the citizenry, to offset or forestall situations where the well-being of individuals or families is threatened by circumstances beyond their control. It includes services such as social security, Employment Insurance, veterans' benefits, social welfare and other assistance, research, planning and counselling.
- (6) **Education:** This function includes the costs of developing, improving and operating educational systems and the provision of specific educational services. It includes elementary, secondary, post-secondary and special retraining services for the purpose of upgrading skills.
- (7) **Resource Conservation and Industrial Development:** This classification makes no distinction between conservation and development, but rather is subdivided according to types of resources or sectors: agriculture, fish and game, forests, mines, oil and gas, hydro-electric power, water storage and flood control, tourism, trade and industry.
- (8) **Environment:** The following sub-functions have the common aim of ensuring the most favorable environment for people and of minimizing the deleterious environmental effects of modern living: water purification and supply, sewage collection and disposal, garbage collection and disposal, and pollution control.

-
- (9) **Recreation and Culture:** This function includes expenditure on developing, improving and operating leisure facilities and assistance payments to individuals and organizations engaged in promoting leisure activities. It includes sports and recreational facilities, parks and historic sites, museums, art galleries and performing arts.
- (10) **Labour, Employment and Immigration:** This function is related to the development and promotion of labour relations and fair employment conditions, as well as various immigration programs.
- (11) **Housing:** Government expenditures on housing are of two kinds: those arising from the operations of departments and agencies as builders and real estate operators together with ancillary activities and those to assist others to carry out similar activities.
- (12) **Foreign Affairs and International Assistance:** This function provides for expenditures pertaining to the formal relations of Canada with other sovereign states, the fostering of economic development and the improvement of social conditions in foreign lands. Expenditures on trade promotion abroad and cultural exchanges with foreign countries are classified under trade and industry and culture, respectively.
- (13) **Regional Planning and Development:** This function includes expenditures related to planning and zoning, community development, regional economic development, municipal affairs and commissions, and boards and authorities established to plan and promote the development of particular regions.
- (14) **Research Establishments:** This function covers expenditures of major research organizations such as the National Research Council and similar provincial or territorial establishments whose primary purpose is pure or applied scientific research and the promotion of developments resulting from such activities. Also included are grants to individuals and non-government establishments engaged in similar types of research.
- (15) **General Purpose Transfers to Other Levels of Government:** Included are payments under federal-territorial fiscal arrangements and the *Public Utilities Income Tax Transfer Act* and grants-in-lieu of property taxes.
- (16) **Transfers to Own Enterprises:** These include amounts paid to cover the deficits of a government's own enterprises. Subsidies paid to public and private concerns to help achieve certain economic or social objectives are not included here, but are under the expenditure functions to which they are related. Consequently, there were no northern expenditures in this category.
- (17) **Debt Charges:** This classification contains interest paid in respect to all forms of borrowing and other expenditures related to servicing the public debt. There were no northern expenditures allocated to this category.
- (18) **Other:** No expenditures were allocated to this category.

ADDITIONAL SOURCES

Others References

Readers requiring detailed information concerning Northern expenditures should contact:

Mindy Pedersen, Analyst
Corporate Information Management Directorate
Department of Indian Affairs and Northern Development
Room 530, 10 Wellington Street
Ottawa, Ontario, K1A 0H4

Readers interested in additional information on the North are directed to:

Publications and Public Enquiries (Kiosk)
Department of Indian Affairs and Northern Development
Ottawa, Ontario
K1A 0H4
Phone: (819) 997-0380
Facsimile: (819) 997-0380
Internet address: <http://www.inac.gc.ca>
E-mail: InfoPub@inac.gc.ca

Other federal publications with Northern content or themes include:

Canada's North: The Reference Manual

*Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission: 1998-99 Estimates, Part III: Report on Plans and Priorities**

These can be purchased from:

Canada Communication Group
Publications
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0S9

* DIAND no longer produces a departmental annual report. Much of this information is now included in the *Report on Plans and Priorities*.

SOURCES ADDITIONNELLES

Autres documents de référence

Les personnes qui désirent obtenir des renseignements plus détaillés sur les dépenses relatives au Nord doivent s'adresser à :

Mindy Pedersen, Analyste
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, bureau 530
10, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0H4.

Les lecteurs qui souhaitent en savoir davantage sur le Nord sont invités à se procurer les publications suivantes :

Publications et renseignements au public
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
Ottawa (Ontario) K1A 0H4
Téléphone : (819) 997-0380
Télécopieur : (819) 997-0380
Internet : <http://www.ainc.gc.ca>
Courrier électronique : InfoPub@inac.gc.ca

Ces autres publications fédérales traitent également du Nord :

Le Nord canadien : manuel de référence
*Affaires indiennes et du Nord canadien et Commission canadienne des affaires polaires : Budget des dépenses 1998-1999 Partie III - Rapport sur les plans et les priorités**

Pour obtenir, veuillez vous adresser à l'adresse suivante :

Groupe Communication Canada
Publications
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S9

* Le MALINC ne publie plus un rapport annuel. L'essentiel des renseignements qui s'y trouvaient se trouve maintenant dans le Rapport sur les plans et les priorités.

aux autorités chargées de planifier et de stimuler l'expansion de régions spécifiques.

14) Centres de recherche : Cette fonction inclut les dépenses des organisations de recherche importantes, telles que le Conseil national de recherches du Canada, et d'établissements provinciaux ou territoriaux semblables dont l'activité principale consiste à faire de la recherche en sciences pures ou appliquées et à promouvoir les découvertes résultant de cette activité. Les subventions accordées aux particuliers et aux établissements privés qui se consacrent à ce genre de recherche sont également partie de cette fonction.

15) Transferts de nature générale à d'autres ordres de gouvernement : Cette fonction comprend les paiements versés en vertu des accords fiscaux fédéraux-territoriaux et de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique ainsi que les subventions tenant lieu d'impôt foncier.

16) Transferts aux entreprises propres : Cette fonction regroupe les sommes que le gouvernement verse à ses entreprises pour combler leur déficit. Les subventions accordées aux entreprises publiques et privées en vue de réaliser de certains objectifs économiques ou sociaux ne sont pas intégrées dans cette fonction. Elles font partie de la fonction à laquelle l'activité de ces entreprises est associée. Par conséquent, il n'y a aucune dépense pour le Nord dans cette catégorie.

17) Service de la dette : Cette classification comprend les intérêts payés pour toutes les formes d'emprunt et les autres dépenses se rapportant au service de la dette publique. Aucune dépense pour le Nord n'est inscrite dans cette catégorie.

18) Autres : Aucune dépense n'a été attribuée à cette catégorie.

8) Environnement : Les sous-fonctions suivantes ont un objectif commun, soit celui de garantir l'environnement le plus agréable pour les personnes et de réduire les effets nuisibles de la vie moderne sur l'environnement par l'approvisionnement en eau et l'assainissement de l'eau, par des canalisations pour la collecte et l'évacuation des eaux usées, par l'enlèvement et l'élimination des ordures ménagères et des déchets ainsi que par la lutte contre la pollution.

9) Loisirs et culture : Cette fonction comprend les dépenses reliées à la création, à l'amélioration et à l'exploitation des installations destinées aux loisirs ainsi que celles concernant l'aide versée à des personnes et à des organisations privées pour promouvoir les activités de loisirs. Elle inclut les installations sportives et récréatives, les parcs et les lieux historiques, les musées, les galeries d'art ainsi que les arts du spectacle.

10) Travail, emploi et immigration : Cette fonction comprend les dépenses engagées pour établir et pour encourager les relations de travail et les conditions de travail équitables, ainsi que les dépenses associées à divers programmes d'immigration.

11) Logement : Les dépenses du gouvernement au chapitre du logement regroupent les dépenses engagées par les ministères et les organismes à titre de constructeurs et d'exploitants immobiliers, ou pour des activités connexes ainsi que les dépenses destinées à aider d'autres groupes à exercer des activités semblables.

12) Affaires étrangères et aide internationale : Cette fonction englobe les dépenses ayant trait aux relations officielles que le Canada entretient avec les États indépendants de manière à favoriser l'expansion économique et l'amélioration des conditions sociales à l'étranger. Ainsi, les dépenses engagées pour stimuler le commerce avec d'autres pays étrangers sont classées respectivement dans les catégories suivantes : le commerce, l'industrie et la culture.

13) Planification et aménagement des régions : Cette fonction comprend les dépenses liées à l'urbanisme et au zonage, à l'aménagement communautaire, à l'expansion économique régionale, aux affaires et aux commissions municipales ainsi qu'aux commissions et

Classification des dépenses

Le PADN utilise la classification des fonctions de dépense fondée sur les catégories normalisées du système statistique de gestion des finances publiques de Statistique Canada. Cette classification a été utilisée ici pour que les données du PADN soient plus utiles et puissent être comparées aux données des autres rapports statistiques du gouvernement.

On distingue 18 fonctions de dépense; chacune correspond la nature générale et le type d'activité pour laquelle les dépenses sont engagées. Quatorze des 18 fonctions, numérotées de 1 à 14, se retrouvent dans les dépenses pour le Nord. La fonction Transferts de nature générale à d'autres ordres de gouvernement qui figure au numéro 15, apparaît seulement dans les tableaux sur les transferts, compte tenu du principe utilisé dans le PADN. Tous les transferts sont déclarés par le gouvernement territorial qui réalise exécuté le travail. Pour avoir un résumé des transferts, il faut consulter la section intitulée Transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux.

Une description de chacune des fonctions de dépense est fournie ci-dessous, incluant des exemples du genre de dépenses qu'elles impliquent.

1) Services généraux : Cette fonction comprend les dépenses relatives aux aspects exécutif et législatif de l'activité gouvernementale et à l'adoption des lois, les dépenses administratives telles que celles reliées à la comptabilité centrale, à la vérification comptable, à la dotation en personnel et à l'administration de l'impôt, ainsi que les autres dépenses telles que les services intergouvernementaux, les assurances, les affaires civiles en litige et les subdivisions gérées accordées aux organisations et aux particuliers, qui ne peuvent être incluses dans une sous-fonction particulière. Les dépenses liées au règlement des revendications territoriales des Autochtones sont également incluses dans cette catégorie.

2) Protection de la personne et de la propriété : Cette fonction comprend toutes les sorties de fonds effectuées pour fournir les services destinés à assurer la sécurité des personnes et des biens, y compris la protection contre les atteintes extérieures, les actes criminels, la négligence et les abus, ainsi que les activités effectuées pour assurer la bonne marche des affaires de la collectivité. De plus, cette fonction inclut les sous-fonctions telles que la défense

3) Transports et communications : Cette fonction englobe les sorties de fonds effectuées pour l'acquisition, la construction, l'exploitation et l'entretien des installations et du matériel de transport et de communication, ainsi que pour les travaux techniques et les relevés techniques connexes. Elle inclut le transport aérien, le transport routier, le transport ferroviaire, le transport par eau, les télécommunications et les services postaux.

4) Santé : Cette fonction comprend les dépenses liées au contrôle et à la prévention des maladies, aux régimes d'assurance de soins médicaux et de soins hospitaliers et à la prestation de services médicaux et hospitaliers.

5) Services sociaux : Cette fonction inclut les mesures prises par le gouvernement, seul ou avec la collaboration des citoyens, pour venir en aide aux personnes et aux familles dont le bien-être est menacé à cause de circonstances indépendantes de leur volonté, ou pour prévenir de telles situations. Cette fonction comprend les sous-fonctions telles que la sécurité sociale, l'assurance-chômage, les prestations aux anciens combattants, le bien-être social et d'autres services sociaux ainsi que la recherche, la planification et la consultation.

6) Éducation : Cette fonction regroupe les coûts d'aménagement, d'amélioration et de fonctionnement des systèmes d'éducation ainsi que la prestation de services éducatifs particuliers. Elle inclut le niveau élémentaire, le niveau secondaire, le niveau postsecondaire et les services particuliers de recyclage aux fins de mise à jour des qualifications acquises.

7) Conservation des ressources et expansion industrielle : Cette fonction ne fait pas de distinction entre la conservation et l'expansion, mais elle est plutôt subdivisée selon les types de ressources ou les secteurs visés, tels que l'agriculture, la chasse et la pêche, les forêts, les mines, le pétrole et le gaz, l'énergie hydroélectrique, l'emmagasinement des eaux et la lutte contre les inondations, le tourisme, le commerce et l'industrie.

Transferts aux gouvernements territoriaux

Territoire du Yukon

Territoires du Nord-Ouest

1986 Toponymie (MAINC)	1986 Postes infirmiers et services de santé de Baffin (Santé Canada)
1987 Commission d'énergie du Nord canadien (MAINC)	1986 Toponymie (MAINC)
1989 Pêche intérieure (Pêches et Océans)	1987 Gestion des forêts et suppression des incendies (MAINC)
1989 Sécurité minière (MAINC)	1988 Commission d'énergie du Nord canadien (MAINC)
1990 Routes inter territoriales (MAINC)	1988 Services de santé : tous les services de santé et les services hospitaliers restants (Santé Canada)
1990 Aéroports de catégories B et C (Transports Canada)	1988 Centre de ressources scientifiques (MAINC)
1992 Route de l'Alaska (Travaux publics et Services gouvernementaux)	1990 Routes interterritoriales (MAINC)
1993 Enregistrement des titres fonciers (MAINC)	1991 Aéroports de catégories B et C (Transports Canada)
1993 Hôpital général de Whitehorse (Santé Canada)	1993 Enregistrement des titres fonciers (MAINC)
1993 Accord sur le pétrole et le gaz du Nord (MAINC)	1995 Aéroports de catégorie A (Transports Canada)
1993 Soins médicaux et hospitaliers pour les Indiens et les Inuits (MAINC)	
1993 Programme de logement à l'intention des Indiens et des Inuits à faible revenu (MAINC)	
1996 Aéroports de catégorie A (Transports Canada)	

État des dossiers de revendications globales relatives au Nord

Les ententes de règlement de revendications globales concernant le Autochtones énumérées ci-dessous ont été conclues dans le Nord depuis l'adoption, en 1973, de la politique du gouvernement fédéral en matière de revendications :

- Convention définitive des Inuvialuits (entrée en vigueur le 25 juillet 1984);
- Accord sur les revendications territoriales de la Fédération Tungavik du Nunavut (entré en vigueur le 9 juillet 1993).

Des ententes régionales définitives fondées sur l'entente d'avril 1990 ont été conclues avec deux des groupes régionaux de Métis et de Dénés :

- Entente sur la revendication territoriale globale des Gwich'in (entrée en vigueur le 22 décembre 1992);
- Entente sur la revendication territoriale globale des Dénés et des Métis du Sahlu (entrée en vigueur le 23 juin 1994).

Quatre ententes définitives, ainsi que les ententes d'autonomie gouvernementale correspondantes (1994), ont été conclues avec les Premières nations du Yukon suivantes, à partir de l'Entente cadre définitive avec le Conseil des Indiens du Yukon (1993) :

- la Première nation des Vuntut Gwich'in (entrée en vigueur le 14 février 1995);
- la Première nation des Na-cho Nyak Dun (entrée en vigueur le 14 février 1995);
- le conseil des Tlingits de Teslin (entrée en vigueur le 14 février 1995);
- les Premières nations de Champagne et de Aishihik (entrée en vigueur le 14 février 1995).

de gouvernement fédéral situés dans le sud du pays lorsqu'il s'agit de dépenses et d'équivalents temps plein liés à la prestation de services ou à la réalisation de projets pour le Nord.

Revenus estimatifs : Les revenus estimatifs sont calculés sur la base des dépenses directes des territoires, auxquelles ont été retranchés les transferts fédéraux totaux et les 25 millions de dollars consacrés à l'entretien du tronçon Shakwak de la route de l'Alaska, dans le territoire du Yukon, fournis par le gouvernement des États-Unis par l'intermédiaire de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Transfert selon une méthode préalable : Ce genre de transfert vise le virement de sommes importantes du gouvernement fédéral (anciennement le MAINC et maintenant le ministère des Finances) aux gouvernements territoriaux pour leur permettre d'offrir un ensemble complet de services gouvernementaux. Le montant des transferts est fondé sur une formule qui tient compte de l'évolution des dépenses locales et territoriales, de la croissance de la population des territoires par rapport à celle de la population nationale, de la capacité des territoires à produire leurs propres recettes et de la disponibilité des fonds nécessaires pour réaliser les programmes transférés du gouvernement fédéral.

Transferts : Il y a transfert lorsque des fonds sont versés par un organisme participant à un autre sous forme de paiement de transfert (subvention ou contribution) et que l'organisme receveur a la responsabilité d'assurer la prestation du service ou de livrer le produit. Dans la plupart des cas, les transferts sont effectués par les ministères fédéraux aux gouvernements territoriaux, et les dépenses sont déduites du ministère fédéral procédant au transfert et sont attribuées au gouvernement territorial administrant la dépense finale.

Ventes aux organismes participants : Il y a vente entre deux organismes participants lorsque l'un d'eux vend des biens ou des services à l'autre. Le total des ventes est déduit du budget de l'organisme vendeur, et seul l'organisme acquéreur est crédité de la dépense finale de façon à éviter la double comptabilisation. Les montants signalés par l'organisme vendeur et par l'organisme acquéreur devraient idéalement être identiques, mais les limites des systèmes financiers rendent inévitable la double comptabilisation dans certains cas. Habituellement, il y a davantage de ventes que d'achats qui sont rapportés, ce qui rend les dépenses, défectueuses des ventes, légèrement plus exactes.

dépenses de leur gouvernement respectif. Par conséquent, les dépenses territoriales au titre de l'administration municipale, des conseils de la santé ou d'autres institutions locales, des conseils de la santé ou d'autres institutions créées par les gouvernements territoriaux et financées au moyen de subventions globales sont déclarées par les gouvernements territoriaux, mais pas les ETP.

ETP : L'expression « équivalent temps plein » a rem-
placé
« année-personne » comme mesure des ressources humaines au gouvernement. Elle désigne l'emploi d'une per-
sonne pendant une année complète ou pour l'équivalent d'une année. Par exemple, une personne employée pendant une année complète ou trois personnes travaillant chacune pendant quatre mois au cours d'une année correspondent à un équivalent temps plein.

Fonction : Le système statistique de gestion des finances publiques de Statistique Canada est utilisé pour présenter les fonctions de dépense des gouvernements fédéral et territo-
riaux. Par exemple, l'éducation, la santé, les services sociaux, les transports et les communications ainsi que les services généraux constituent certaines de ces fonctions. L'annexe 3 en donne une brève description et fournit quelques exemples. Les dépenses pour 14 des 18 fonctions utilisées dans ce système s'appliquent au Nord.

MAINC : Ministère des Affaires indiennes et du Nord cana-
dien

Organisme de dépenses final : Organisme participant qui gère les dépenses et livre le produit. Lorsqu'un organisme fédéral transfère les fonds à un gouvernement territorial pour qu'il réalise les travaux, le gouvernement territorial en ques-
tion livre le produit et devient l'organisme de dépenses final.

Organisme : Aux fins du présent rapport, le mot « organisme » est le plus souvent utilisé de façon générale pour désigner tous les ministères fédéraux, toutes les sociétés d'État et les deux gouvernements territoriaux qui fournissent des données pour l'établissement du *Plan annuel des dépenses pour le Nord*. Les sociétés d'État fédérales peuvent aussi être considérées comme des organismes fédéraux.

PADN : Le *Plan annuel des dépenses pour le Nord* est un résumé des dépenses des gouvernements fédéral et territoriaux et de l'emploi dans et pour le Nord. Il comprend non seulement les dépenses engagées à partir des bureaux

Achats auprès d'organismes participants : Il y a une transaction d'achat entre deux organismes participants lorsqu'un acheteur procède à l'achat de biens ou de services de l'autre. Le total des achats est consigné aux dépenses de l'organisme acquéreur et, dans la plupart des tableaux, l'organisme acquéreur est crédité de la dépense finale de façon à éviter la double comptabilisation. Cependant, les dépenses régionales et les dépenses par article sont rapportées, après défalcation des achats. Étant donné qu'il y a davantage de ventes que d'achats qui sont rapportées, ces deux séries de dépenses sont plus élevées que celles qui figurent sous dépenses par organisme, dépenses par fonction et dépenses par bénéficiaire principal. Les montants signales par l'organisme vendeur et par l'organisme acquéreur devraient idéalement être identiques, mais les limites des systèmes financiers rendent inévitable la double comptabilisation dans certains cas.

Aéroports de catégories A, B et C de Transports Canada : Les aéroports de catégorie A sont de grande taille et possèdent les pistes les plus longues. Ceux de catégories B et C sont de type communautaire; les pistes y sont plus courtes.

Article de dépense : Ce terme fait référence à une classification financière des dépenses en quatre catégories : salaires et traitements, autres dépenses de fonctionnement, immobilisations ainsi que subventions et contributions.

1) Salaires et traitements - Ces dépenses comprennent les sommes versées aux employés affectés à des fonctions relatives au Nord.

2) Autres dépenses de fonctionnement - Cette catégorie couvre les dépenses relatives aux déplacements, aux fournitures, à l'entretien, à la location ainsi qu'aux contrats de travail destinés aux services professionnels. Les ventes et les achats se classent habituellement dans ce type de dépenses.

3) Immobilisations - Ces dépenses comprennent l'acquisition de terres, l'achat d'équipement et la réalisation de projets liés à de nouvelles constructions et à la reconstruction de bâtiments, de routes et d'autres installations.

4) Subventions et contributions - Ces dépenses incluent les paiements versés à des particuliers ou à des organisations pour favoriser l'atteinte des objectifs des

territoriales des Autochtones, pour remplir une obligation légale.

Autres transferts : Ces transferts proviennent de divers organismes fédéraux et permettent aux gouvernements territoriaux d'assurer, par exemple, la prestation de services spécifiques d'éducation, de logement, d'aide sociale, de soins de santé, d'expansion économique et d'emploi.

Dépense directe : Dépense effectuée par un organisme participant qui assure la prestation d'un service ou la livraison d'un produit.

Dépenses par bénéficiaire principal : Cette répartition des dépenses indique la zone géographique qui bénéficie le plus des dépenses déclarées par chaque organisme. Toutes les dépenses du gouvernement du territoire du Yukon et celles du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest sont considérées comme des dépenses bénéficiant le plus à leur territoire respectif. Les dépenses du gouvernement fédéral sont considérées comme profitant le plus au territoire du Yukon ou aux Territoires du Nord-Ouest; toutefois, lorsque cette distinction est difficile à établir, les dépenses sont considérées comme profitant au Nord en général. Il existe une quatrième catégorie, celle où le Canada est le bénéficiaire, quand des programmes sont principalement de portée nationale. La Défense nationale, les stations météorologiques du Service de l'environnement atmosphérique, les parcs nationaux ainsi que les parcs et les lieux historiques de Parcs Canada.

Dépenses régionales par centre de responsabilité : Cette expression désigne les dépenses visant la grande région géographique où est situé le bureau responsable de ces dépenses et de l'emploi qui y est relié. Trois régions sont utilisées à cette fin : le territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest dans les cas des bureaux situés dans le Nord, et le Sud du Canada dans les cas des bureaux situés dans le Sud. Bien que les gouvernements des Territoires du Nord-Ouest et du territoire du Yukon ne possèdent que de petits bureaux comptant environ quatre employés dans le Sud du Canada (Ottawa), ils sont trop petits pour être indiqués séparément dans les graphiques ou dans les tableaux; c'est pourquoi ils sont intégrés aux données du territoire du Yukon et à celles des Territoires du Nord-Ouest.

Emploi dans les gouvernements : L'expression « emploi dans les gouvernements » fait référence aux fonctionnaires qui sont à l'emploi direct des gouvernements fédéral ou territoriaux lorsque les ETP sont reportés dans le Budget principal des

Tableau 12 Dépenses (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage)
par article

Article de dépenses	1992-1993 \$ (réelles)	1993-1994 \$ (réelles)	1994-1995 \$ (réelles)	1995-1996 \$ (Projetés)	1996-1997 \$ (Prévues)
Total-Gouvernement	586,5	585,3	579,3	589,9	542,3
Salaires et traitements	22,0	21,2	21,4	21,1	20,8
Autres dépenses de fonctionnement	34,0	31,5	32,7	31,4	30,4
Immobilisations	17,7	15,3	14,6	15,5	13,5
Subventions et contributions	26,2	884,9	847,1	895,8	921,8
Total	2 666,8	2 762,2	2 703,0	2 796,8	2 610,8
Gouvernement du Canada	237,3	225,6	215,5	223,1	200,2
Salaires et traitements	23,3	20,5	22,0	23,3	22,5
Autres dépenses de fonctionnement	37,6	36,3	35,7	34,4	29,5
Immobilisations	17,0	13,0	8,5	58,1	34,3
Subventions et contributions	224,7	365,4	319,2	336,3	365,9
Total	1 018,1	1 099,3	978,0	959,0	890,9
Territoires du Nord-Ouest	203,4	214,3	217,2	215,0	194,1
Salaires et traitements	16,4	16,9	16,9	16,0	15,4
Autres dépenses de fonctionnement	34,2	32,3	412,5	419,6	380,1
Immobilisations	16,1	14,7	14,9	215,9	194,3
Subventions et contributions	414,1	456,2	465,3	497,0	495,0
Total	1 242,0	1 264,6	1 286,5	1 347,6	1 263,5
Territoire du Yukon	145,7	145,4	146,6	151,8	148,0
Salaires et traitements	35,8	36,5	33,4	31,0	32,4
Autres dépenses de fonctionnement	24,5	96,3	111,4	117,2	122,9
Immobilisations	24,7	93,4	117,9	158,8	124,6
Subventions et contributions	60,9	63,2	62,5	62,5	60,9
Total	406,7	398,3	438,5	490,3	456,5

fédérales aux territoires et, d'autre part, de la réduction des programmes.

Au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, les salaires et les traitements ont été à la hausse (voir la figure 24), diminuant pendant deux années consécutives après avoir augmenté en 1993-1994. En réalité, ces dépenses ont diminué de 10,6 % depuis 1994-1995. Comme le démontre la figure 25, aussien du gouvernement du Yukon, les salaires et les traitements sont à la hausse, principalement en raison de l'augmentation du nombre d'ETP dans les domaines de l'éducation et du transport.

Autres dépenses de fonctionnement

Les autres dépenses de fonctionnement fédérales ont elles aussi diminué, tant en valeur absolue qu'en proportion de l'ensemble des dépenses engagées depuis 1992-1993. La diminution de 92,2 millions de dollars sur une période de cinq ans provient en partie du transfert de programmes fédéraux et des réductions de programmes.

Les autres dépenses de fonctionnement des Territoires du Nord-Ouest ont connu une baisse depuis 1992-1993, passant, en 1996-1997, de 425 millions à 380,1 millions de dollars, soit une diminution de 10,6 %. Au gouvernement du territoire du Yukon, ce type de dépenses a enregistré une croissance constante depuis 1993-1994, pour passer de 96,3 millions à 122 millions de dollars, c'est-à-dire une augmentation de 23,3 %.

Immobilisations

En 1996-1997, les dépenses d'immobilisations représentaient la dépense par article la moins importante du gouvernement fédéral (voir la figure 23), puisqu'elles s'établissaient à 34,3 millions de dollars, soit une diminution de 80,2 % depuis 1992-1993 et de 41 %

depuis 1995-1996. La Défense nationale a été à l'origine des réductions enregistrées au cours des ans, en raison de la réalisation du Système d'alerte du Nord. La baisse des dépenses fédérales directes en matière d'immobilisations s'explique aussi par le transfert aux gouvernements territoriaux de certains programmes à haute intensité de capital, comme les programmes relatifs aux routes inter territoriales, à la route de l'Alaska et aux aéroports.

En 1996-1997, le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et celui du territoire du Yukon (voir les figures 24 et 25) avaient également prévu des réductions aux dépenses d'immobilisations d'un montant respectif de 21,6 millions de dollars et de 34,2 millions de dollars.

Subventions et contributions

Les dépenses totales prévues en matière de subventions et de contributions pour 1996-1997 étaient de 921,8 millions de dollars, soit 26 millions de dollars ou 2,9 % de plus que les projections de 1995-1996. Le gouvernement fédéral se révèle la principale source de cette augmentation; le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et celui du territoire du Yukon prévoient une

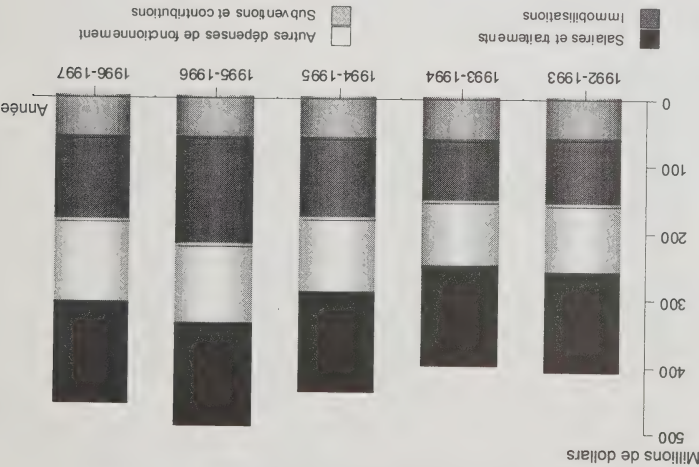
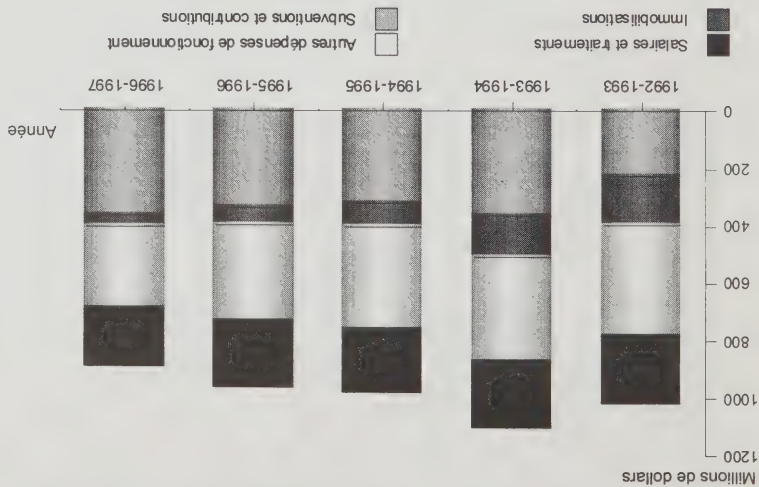


Figure 25 Evolution des dépenses du gouvernement du territoire du Yukon par article (en millions de dollars)

légère diminution de leurs dépenses à ces dépenses ont connu une augmentation nette de 29,6 millions de dollars pour le gouvernement du Canada, qui a notamment versé la somme de 14,7 millions de dollars au titre de quatre ententes définitives avec les Premières nations, dans la foulée de l'Entente-cadre finale avec le Conseil des Indiens du Yukon. Il s'agit des ententes relatives aux revendications territoriales des Vuntut, de Champagne et de Aishihik, du Conseil des Tlingits et du Teslin et des Na-cho Nyak Dun.

Au cours de la période visée par les données, le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a augmenté chaque année ses dépenses relatives aux subventions et aux contributions, sauf en 1996-1997, comme on peut l'observer à la figure 24. Depuis 1992-1993, les dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest se sont accrues de 80,9 millions de dollars soit une hausse de 19,5 %, tandis que celles du gouvernement du territoire du Yukon se sont relativement stabilisées à environ 60 millions de dollars.

Figure 23 Évolution des dépenses du gouvernement fédéral par article (en millions de dollars)



En 1996-1997, les dépenses globales prévues par l'article² se sont élevées à 2 610,8 millions de dollars, soit 186 millions de dollars ou 6,7 % de moins que les projections de 1995-1996. Cette diminution nette comprend des réductions au titre des traitements et des salaires ainsi que des autres dépenses de fonctionnement et d'immobilisations. Par contre, les subventions et contributions ont amorcé une augmentation marquée en 1993-1994, avec la mise en oeuvre des revendications territoriales touchant cette région.

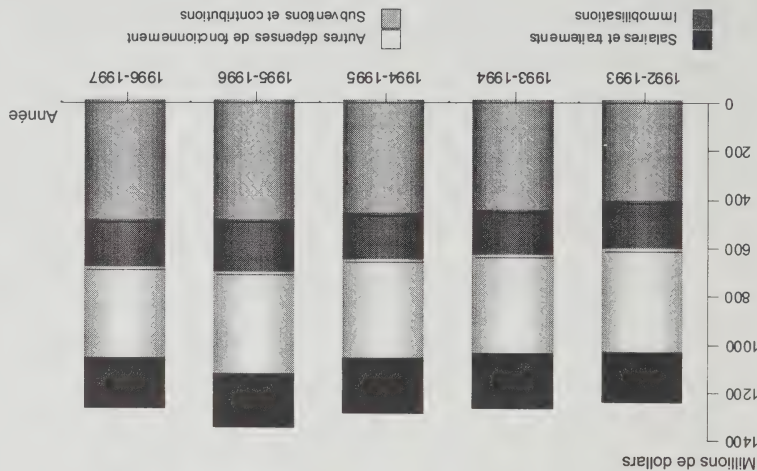
Salaires et traitements

Les dépenses gouvernementales globales engagées dans les salaires et les traitements, qui étaient relativement cons-

tantes et se situaient à environ 580 millions de dollars depuis 1992-1993, ont chuté à 542,3 millions de dollars en 1996-1997, ce qui représente une diminution de 44,2 millions de dollars ou de 7,5 % sur une période de cinq ans.

Depuis 1991-1992, l'évolution a été différente pour chacun des gouvernements, comme l'illustre la figure 23. Au gouvernement fédéral, la tendance a connu une baisse constante en raison, d'une part, du transfert des responsabilités

Figure 24 Évolution des dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest par article (en millions de dollars)



1. Voir la définition de « dépenses par article » dans le glossaire.
2. Les montants des dépenses par article et par centre de responsabilité diffèrent quelque peu de ceux qui figurent dans les autres sections de ce rapport. Cette différence est attribuable aux ajustements qui ont été effectués aux ventes et aux achats entre organismes pour éviter la double comptabilisation.

Dépenses gouvernementales totales		1992-1993	1993-1994	1994-1995	1995-1996	1996-1997
		\$ (réelles)	\$ (réelles)	\$ (réelles)	\$ (projetées)	\$ (prévues)
		%	%	%	%	%
Dépenses gouvernementales	Territoires du Nord-Ouest	1 556,8	1 687,7	1 665,9	1 750,5	63,3
	Territoire du Yukon	603,3	617,1	641,5	690,4	24,9
	Nord (en général)	64,3	86,8	69,9	78,6	2,8
	Canada	405,7	342,2	299,0	247,6	8,9
	Total	2 630,2	2 733,8	2 676,3	2 767,1	2 584,2
		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Dépenses fédérales	Territoires du Nord-Ouest	295,3	403,8	358,3	379,7	42,3
	Territoire du Yukon	178,8	192,2	195,9	191,3	21,3
	Nord (en général)	64,3	86,8	69,9	78,6	8,8
	Canada	405,7	342,2	299,0	247,6	27,6
	Total	944,1	1 025,0	923,1	897,2	830,9
		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Tableau 11 Dépenses gouvernementales globales (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage) par bénéficiaire principal

Cependant, si l'on déduisait les dépenses du MAINC des dépenses fédérales pour cette catégorie, on

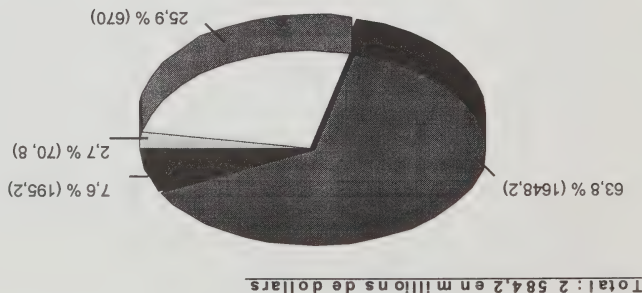
ens du Yukon. et pour la revendication territoriale du Conseil des Indiens, pour la revendication des Dénés et des Métis du Sahlu été déboursées pour la revendication des Gwich'in, 1994-1995 et 1996-1997, bien que des sommes aient Nunavut et la revendication des Inuvialuits. Depuis, ce temps, les dépenses ont diminué de 10,5 % entre 1994-1995 et 1996-1997, bien que des sommes aient Ttités effectués par le MAINC pour mettre en oeuvre la revendication territoriale de la Fédération Tungavik du ment à partir de 1993-1994 avec les paiements législa-Territoires du Nord-Ouest ont augmenté considérablement à partir de 1993-1994 avec les paiements législa-Territoires du Nord-Ouest ont augmenté considérablement aux Les dépenses fédérales bénéficiaient principalement aux

l'essentiel de cette diminution s'est produite en 1996, lorsque Transports Canada a transféré les aéroports de catégorie A au gouvernement du territoire du Yukon.

étant donné que la majorité des ministères et des organismes fédéraux ont réduit leurs dépenses ces dernières années. Les dépenses fédérales totales ayant profité au territoire du Yukon ont augmenté de 13,8 % de 1992-1993 à 1996-1997. Ces dépenses ont enregistré une hausse chaque année, en partie en raison du transfert de certains programmes fédéraux, comme celui de la route de l'Alaska, qui relevait de Travaux publics, et celui de l'hôpital général de Whitehorse, qui était la responsabilité de Santé Canada. Les avantages pour le territoire du Yukon pourraient bien croître encore en 1996-1997 lorsque le transfert, en 1996, des aéroports de catégorie A, qui relevaient de Transports Canada, pourra être intégré dans son budget.

DÉPENSES PAR BÉNÉFICIAIRE PRINCIPAL

Figure 21 Dépenses totales par bénéficiaire principal pour 1996-1997 (en millions de dollars)



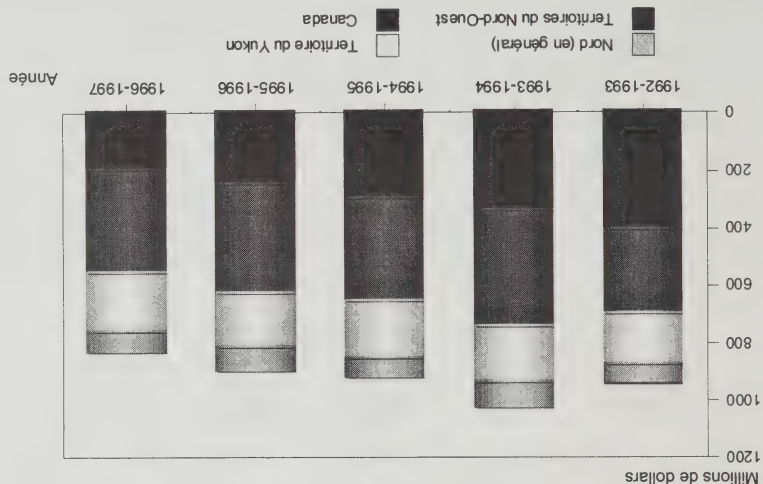
La répartition en pourcentage des dépenses pour le Nord par bénéficiaire principal est demeurée relativement constante en 1996-1997. L'évolution est toutefois plus apparente quand on examine la situation sur une période de cinq ans : la part des avantages pour les Territoires du Nord-Ouest est passée de 4,6 % à 63,8 % et celle du Canada a diminué, passant de 7,8 % à 7,6 % en 1996-1997.

Le montant des dépenses

devant profiter au Canada a continué de diminuer, pour se situer à 195,2 millions de dollars en 1996-1997, après avoir atteint 405,7 millions de dollars en 1992-1993. Les principales raisons de cette diminution sont la réalisation du Système d'alerte du Nord par la Défense nationale, le transfert de programmes de type provincial aux gouvernements territoriaux ainsi que les compressions de programmes effectuées par la plupart des ministères fédéraux.

Les dépenses engagées par le Nord en général, qui sont constituées uniquement de contributions fédérales, ont diminué de 7,8 millions de dollars, soit 9,9 %, en 1996-1997.

Figure 22 Évolution des dépenses fédérales par bénéficiaire principal (en millions de dollars)



1. Par bénéficiaire principal, nous entendons la zone géographique qui effectue le plus de dépenses, que ce soit le territoire du Yukon, les Territoires du Nord-Ouest, le Nord en général ou le Canada. Voir « dépenses par bénéficiaire principal » dans le glossaire soit le pour avoir une définition plus détaillée.

Note:

Fonction											
1992-1993											
\$ (réelles)											
%											
1993-1994											
\$ (réelles)											
%											
1994-1995											
\$ (réelles)											
%											
1995-1996											
\$ Projctées											
%											
1996-1997											
\$ Préves											
%											
Total											
2 630,2											
100,0											
2 733,8											
100,0											
2 676,3											
100,0											
2 767,1											
100,0											
2 584,2											
100,0											
Centres de recherche											
3,2	0,1	2,1	0,1	1,9	0,1	1,9	0,1	1,0	0	0,9	0
149,3	5,7	142,5	5,2	160,8	6,0	175,1	6,3	150,6	5,8		
0,9	0	0,7	0	0,2	0	0,6	0	0,6	0		
200,9	7,6	184,2	6,7	180,5	6,7	185,5	6,7	189,5	7,3		
10,2	0,4	8,6	0,3	4,5	0,2	4,4	0,2	4,9	0,2		
72,6	2,8	74,4	2,7	87,6	3,3	78,2	2,8	60,7	2,4		
45,2	1,7	52,2	1,9	45,4	1,7	41,2	1,5	25,2	1,0		
192,0	7,3	202,3	7,4	199,2	7,4	183,1	6,6	178,2	6,9		
323,5	12,3	333,9	12,2	392,3	14,7	411,2	14,9	395,5	15,3		
254,1	9,7	283,4	10,4	225,4	8,4	242,1	8,7	247,4	9,6		
295,7	11,2	268,3	9,8	274,7	10,3	305,5	11,0	299,2	11,6		
258,4	9,8	251,6	9,2	272,0	10,2	302,1	10,9	273,5	10,6		
497,1	18,9	447,0	16,3	402,0	15,0	367,4	13,3	316,1	12,2		
327,1	12,4	482,6	17,7	429,8	16,1	469,8	17,0	441,9	17,1		
Services généraux											
Protection de la personne et de la											
propriété											
Transports et communications											
Santé											
Services sociaux											
Education											
Conservation des ressources et											
expansion industrielle											
Environnement											
Loisirs et culture											
Travail, emploi et immigration											
Logement											
Affaires étrangères et aide											
internationale											
Aménagement et développement											
régionaux											

Tableau 10 Dépenses (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage) par fonction

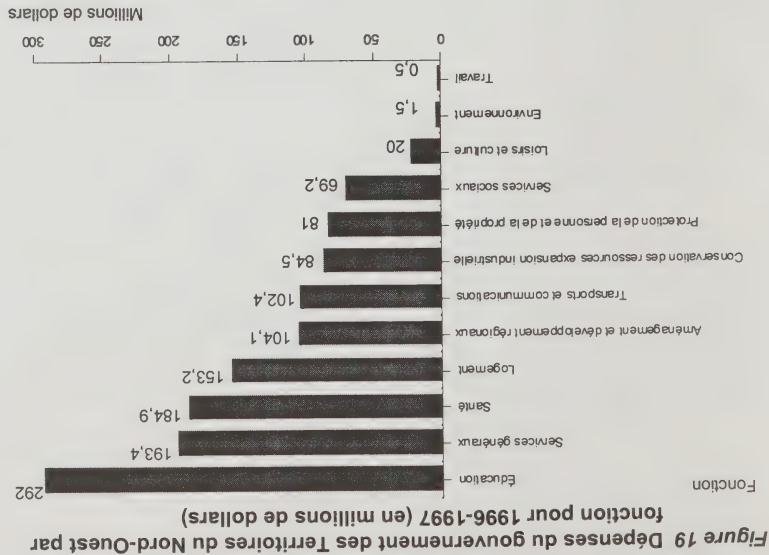
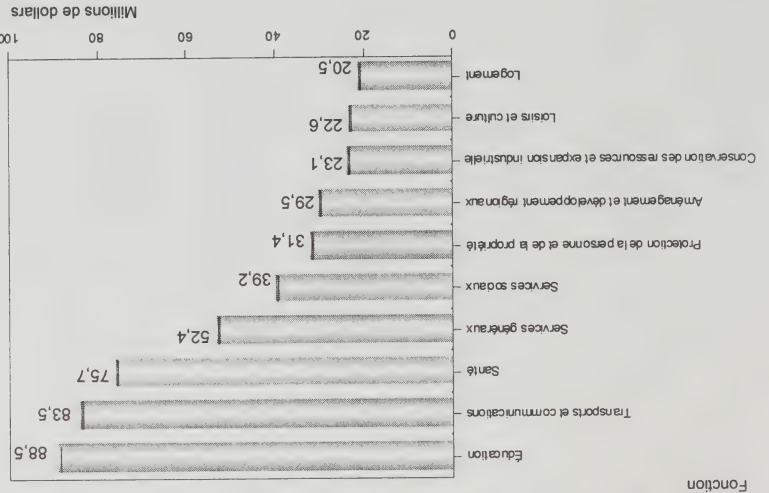
Les dépenses relées au domaine de la santé relèvent principalement du gouvernement territorial. En 1996-1997, ces dépenses ont occupé le sixième rang des dépenses fédérales totales par fonction avec une somme de 38,6 millions de dollars. De plus, elles se sont situées au troisième rang des dépenses des deux territoires en s'élevant à 184,9 millions de dollars pour le gouvernement des Territoires du Yukon, avec un total de 83,5 millions de dollars, et au sixième rang des dépenses par fonction du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, avec un montant de 102,4 millions de dollars. Jusque dans les années 1990, cette fonction relevait principalement du gouvernement fédéral, mais elle est de plus en plus assumée par les territoires, dans la foulée du transfert des routes et des aéroports aux gouvernements territoriaux (voir l'annexe 2).

Les transports viennent au deuxième rang des dépenses par fonction engagées par le gouvernement du territoire du Yukon, avec un total de 83,5 millions de dollars, et au sixième rang des dépenses par fonction du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, avec un montant de 102,4 millions de dollars. Jusque dans les années 1990, cette fonction relevait principalement du gouvernement fédéral, mais elle est de plus en plus assumée par les territoires, dans la foulée du transfert des routes et des aéroports aux gouvernements territoriaux (voir l'annexe 2).

Le logement constitue la fonction où les dépenses des deux territoires diffèrent le plus. En effet, au cours de l'exercice de 1996-1997, le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a engagé des dépenses de l'ordre de 153,2 millions de dollars dans le domaine du logement, ce qui représente 80,9 % des dépenses totales par fonction. Par ailleurs, les dépenses directes du gouvernement du territoire du Yukon en matière de logement se sont élevées à 20,5 millions de dollars, soit 10,8 % du total des dépenses par fonction.

Le gouvernement fédéral, par l'entremise de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, a prévu investir 15,7 millions de dollars dans le domaine du logement, ce qui vient combler le 8,3 % restant des dépenses totales par fonction.

Nord-Ouest et à 75,7 millions de dollars pour le gouvernement du territoire du Yukon. Depuis 1994-1995, les dépenses fédérales en matière de santé ont enregistré une hausse, s'expliquant en grande partie par les coûts d'immobilisations nécessaires à la construction du nouvel hôpital général de Whitehorse (qui s'inscrit dans l'entente de transfert de l'hôpital général de Whitehorse).



ces dépenses, soit 174,4 millions de dollars, ce qui représente 85,6 % du total des dépenses fédérales. La somme de 196,1 millions de dollars affectée aux services généraux a placé cette fonction au deuxième rang des dépenses fédérales relatives au Nord. Les dépenses engagées dans la mise en œuvre des ententes sur les revendications territoriales des Autochtones, qui se sont établies à 192,3 millions de dollars, ont représenté 98,1 % de l'ensemble des dépenses fédérales liées à cette fonction.

Les 139 millions de dollars engagés dans les services sociaux font de cette fonction la troisième dépense fédérale et représentent 56,2 % de l'ensemble des dépenses gouvernementales. Développement des ressources humaines Canada est la principale source de fonds fédérale engagés dans les services sociaux; sa contribution s'élève à 114,6 millions de dollars ou 82,4 % du total des dépenses fédérales. Bien que la situation économique ait montré des signes d'amélioration ces dernières années, les versements effectués pour les services sociaux ont recommencé à grimper depuis l'atteinte de leur point culminant en 1993-1994.

Gouvernements territoriaux

Comme on peut le constater à la lecture des figures 19 et 20, les dépenses consacrées à l'éducation relèvent principalement des gouvernements territoriaux, qui ont assumé 96,2 % de l'ensemble des dépenses fédérales et

Faits saillants

Comme le montre la figure 17, les services généraux sont devenus la plus importante dépense gouvernementale en raison des paiements législatifs liés aux ententes concernant les revendications territoriales des Autochtones.

Les dépenses engagées dans la protection de la personne et de la propriété sont passées du deuxième au troisième rang. Ce recul est principalement attribuable à la réduction des dépenses annuelles effectuées par la Défense nationale depuis 1992-1993. À l'échelle gouvernementale, c'est le gouvernement fédéral qui participe le plus à cette fonction avec une contribution de 203,7 millions ou 64,4 % de l'ensemble des dépenses.

En 1995-1996 et en 1996-1997, on a enregistré une diminution dans la plupart des fonctions, mises à part dans trois d'entre elles. Les augmentations concernent les services sociaux, principalement les services fédéraux, le logement, le partage entre le gouvernement du Canada et celui du territoire du Yukon ainsi que le travail, l'emploi et l'immigration, principalement à l'échelon fédéral.

La figure 18 démontre que la protection de la personne et de la propriété représente encore la plus importante dépense fédérale en 1996-1997. La Défense nationale assume la majeure partie de

Figure 17 Total des dépenses gouvernementales par fonction pour 1996-1997 (en millions de dollars)

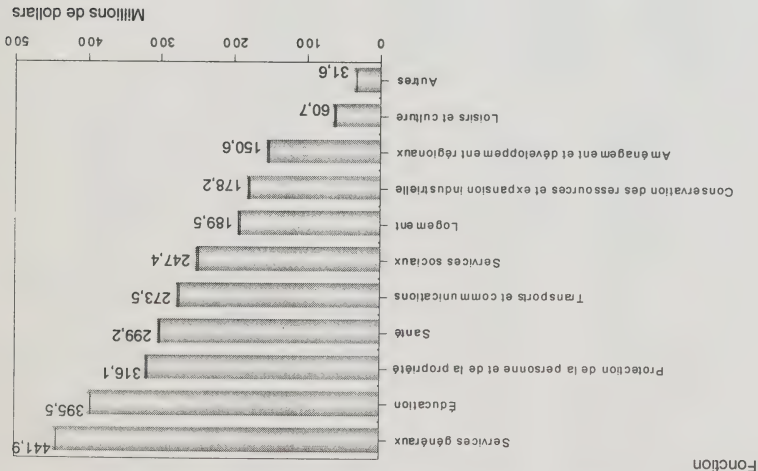
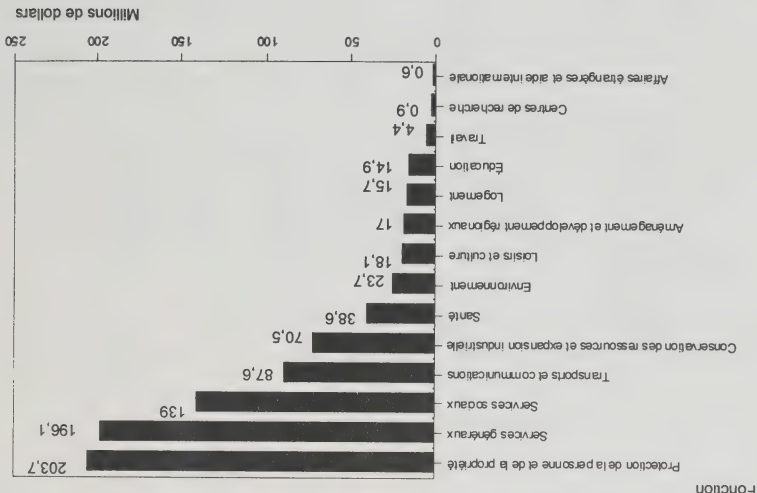


Figure 18 Dépenses fédérales pour le Nord par fonction pour 1996-1997 (en millions de dollars)



Note : 1. Le système statistique de gestion des finances publiques de Statistiques Canada est utilisé pour représenter les fonctions de dépenses des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux (l'annexe 3 donne une brève description et montre quelques exemples de ce système). Les dépenses relatives à 14 des 18 fonctions ont été effectivées dans le Nord.

de 17,2 %, compte tenu des compressions de programmes et du transfert des programmes concernant la route de l'Alaska, l'hôpital général de Whitehorse¹ et les aéroports de catégorie A par Transports Canada en 1996-1997.

L'apport fédéral dans le territoire du Yukon n'a représenté que 28,3 % de l'ensemble des emplois gouvernementaux prévus pour 1996-1997. L'emploi dans le gouvernement du territoire du Yukon a augmenté chaque année, sauf en 1995-1996, enregistrant ainsi une hausse totale de 67 ETP, soit 2,9 %, en 1996-1997.

Dans le Sud du Canada, l'emploi fédéral a diminué depuis 1992-1993, s'établissant à 22,9 % ou 368 ETP, tel qu'il est

Ces réductions qu'a connu Transports Canada sont principalement attribuables au transfert des aéroports de catégorie A aux gouvernements territoriaux, ainsi qu'au transfert de la Garde côtière canadienne aux mains de Pêches et Océans. Cinq autres ministères ont enregistré une baisse de plus de 20 %; il s'agit de la Défense nationale, d'Environnement Canada, de Ressources naturelles Canada et de la Commission de la fonction publique.

Le nombre total d'ETP a diminué de 313, soit une baisse de 62,2 % entre 1992-1993 et 1996-1997, constitue l'organisme qui a connu la plus grande diminution de son effectif.

Figure 16 Évolution de l'emploi dans le Sud du Canada (en équivalents temps plein)

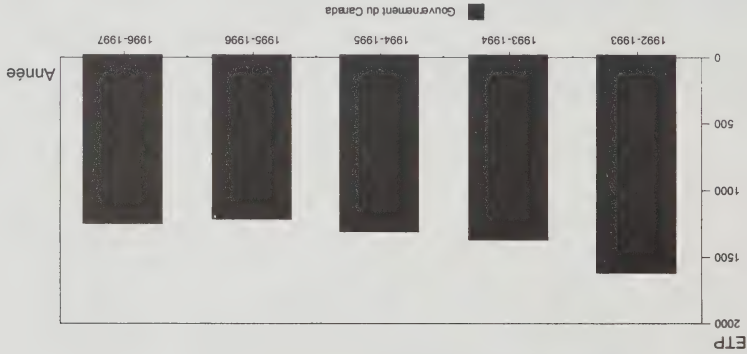


Tableau 9 Nombre d'emplois (en équivalents temps plein) et répartition de ces emplois (en pourcentage) par région

	1992-1993 (réelles) %	1993-1994 (réelles) %	1994-1995 (réelles) %	1995-1996 Projetées %	1996-1997 Prévues %
Total-Gouvernement	4 585	4 599	4 443	4 415	4 019
Territoires du Nord-Ouest	47,6	49,7	49,3	49,3	46,9
Territoire du Yukon	3 437	3 295	3 259	3 331	3 311
Sud du Canada	1 610	1 363	1 310	1 209	1 242
Total	9 632	9 257	9 012	8 955	8 572
Gouvernement fédéral	1 457	1 436	1 300	1 207	1 113
Territoires du Nord-Ouest	34,8	38,2	37,3	35,5	33,9
Territoire du Yukon	1 124	960	878	982	931
Sud du Canada	1 610	1 363	1 310	1 209	1 242
Total	4 191	3 759	3 488	3 398	3 286

Note :

1. Les employés de Santé Canada qui ont fait l'objet du transfert à l'hôpital général de Whitehorse n'ont pas participé à la hausse de l'effectif du gouvernement du territoire du Yukon étant donné qu'ils travaillent pour la Yukon Hospital Corporation et non pour ce gouvernement.

Faits saillants

Comme c'était le cas pour les années passées, près de la moitié des emplois gouvernementaux se retrouvaient dans les Territoires du Nord-Ouest et le Sud du Canada se partageant le reste à raison de 38,6 % et 14,5 % respectivement. En 1996-1997, l'ensemble des compressions gouvernementales ont représenté 383 ETP, soit une réduction globale de 4,3 % par rapport aux projections de 1995-1996.

La figure 14 démontre que, dans les Territoires du Nord-Ouest, l'emploi fédéral et territorial a diminué de 566 ETP, ce qui représente une baisse de 12,3 % entre 1992-1993 et 1996-1997. L'emploi fédéral dans les Territoires du Nord-Ouest a diminué chaque année d'environ 344 ETP surtout en raison des compressions de programmes. Ces réductions ont toutefois été quelque peu atténuées par une diminution plus lente des emplois au sein du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, représentant une baisse de 222 ETP. En 1996-1997, l'emploi fédéral ne représentait plus que 27,7 % de l'emploi total prévu dans les Territoires du Nord-Ouest.

Dans le territoire du Yukon, le nombre global d'ETP a connu une diminution nette de 126 entre 1992-1993 et 1996-1997, soit une baisse de 3,7 %, comme le prouve la figure 15. L'emploi fédéral dans le territoire du Yukon a diminué de 193 ETP, soit

Figure 14 Évolution de l'emploi dans les Territoires du Nord-Ouest par gouvernement (en équivalents temps plein)

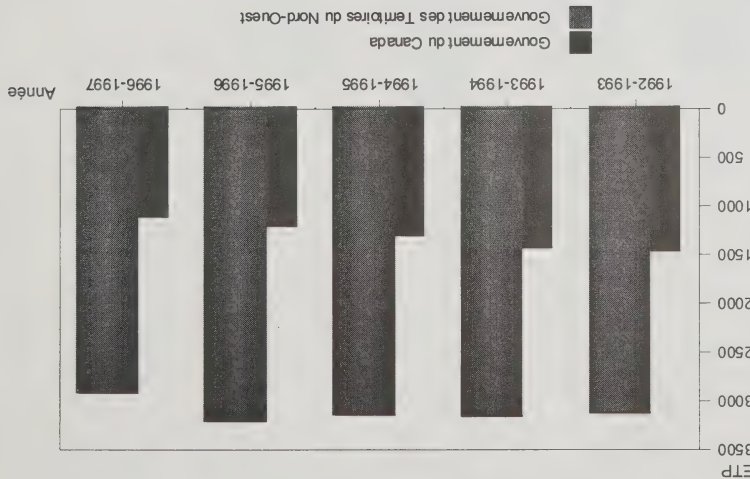
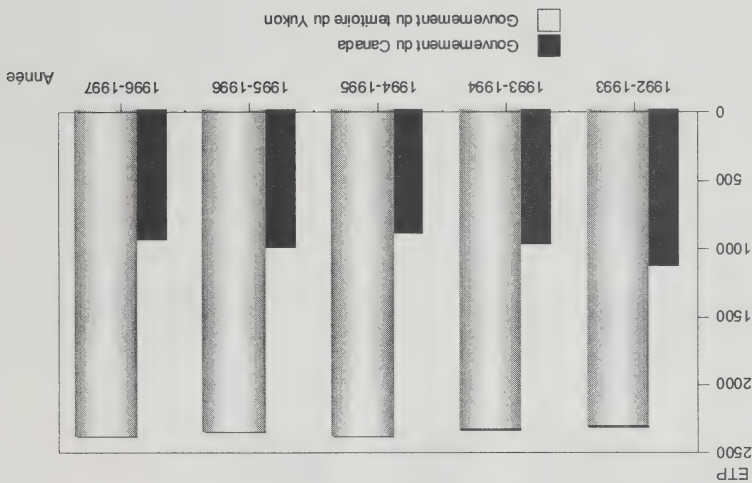


Figure 15 Évolution de l'emploi au Yukon par gouvernement (en équivalents temps plein)



	1992-1993	1993-1994	1994-1995	1995-1996	1996-1997
	\$ (réelles)	\$ (réelles)	\$ (réelles)	\$ (projetées)	\$ (prévues)
	%	%	%	%	%
Total-Gouvernement					
Territoires du Nord-Ouest	1 503,5	1 534,7	1 555,2	1 590,3	1 481,5
Territoires du Yukon	596,0	597,6	633,5	682,5	639,9
Sud du Canada	567,3	629,9	514,3	524,0	489,4
Total	2 666,8	2 762,2	2 703,0	2 796,8	2 610,8
Gouvernement fédéral					
Territoires du Nord-Ouest	261,5	270,2	268,7	242,7	218,0
Territoire du Yukon	189,3	199,2	195,0	192,3	183,4
Sud du Canada	567,3	629,9	514,3	524,0	489,4
Total	1 018,1	1 099,3	978,0	959,0	890,9

Table 8 Dépenses régionales (en millions de dollars) et répartition de ces dépenses (en pourcentage) par centre de responsabilité

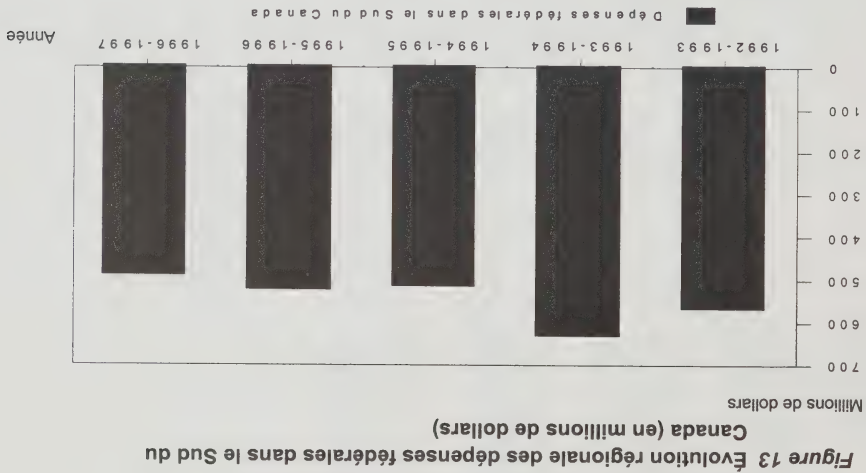


Figure 13 Évolution régionale des dépenses fédérales dans le Sud du Canada (en millions de dollars)

Comme l'illustre la figure 13, dans le Sud du Canada, les dépenses fédérales ont fluctué sous l'effet d'un certain nombre de facteurs, dont la réduction des dépenses de la Défense nationale à la suite de la réalisation du Système d'alerte du Nord, les nouvelles dépenses législatives engagées par le MAINC pour le règlement des revendications territoriales, le transfert fédéral des responsabilités de même que les compressions de programmes effectués par différents ministères. Compte tenu de ces facteurs, la diminution nette des dépenses fédérales dans le Sud du Canada entre 1992-1993 et 1996-1997 s'est établie à 77,9 millions de dollars, soit une baisse de 13,7 % pendant cette période de cinq ans.

Les versements effectués par Santé Canada pour la construction du nouvel hôpital général de Whitehorse, alliés au transfert de responsabilités au gouvernement du territoire du Yukon, ont également une incidence sur l'accroissement des dépenses du gouvernement du territoire du Yukon au cours des dernières années. Comme dans les Territoires du Nord-Ouest, les dépenses du gouvernement fédéral dans le territoire du Yukon ont atteint un point culminant en 1993-1994, pour ensuite décliner pendant les trois années suivantes. L'amélioration de l'économie et les compressions dans les programmes fédéraux ont également à voir dans la réduction des dépenses du gouvernement fédéral dans le territoire du Yukon.

Faits saillants

Bien que les dépenses prévues pour 1996-1997 aient diminué par rapport à l'an passé, la proportion des dépenses totales dans chaque secteur géographique en 1995-1996 et en 1996-1997 est demeurée sensiblement la même. Toutefois, depuis 1992-1993, la proportion des dépenses dans le territoire du Yukon a augmenté de 2,9 %, tandis que dans le Sud du Canada, elle a décliné de 4,1 %.

La figure 11 démontre que, dans les Territoires du Nord-Ouest, les dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest ont connu une hausse de 1992-1993 à 1995-1996, tandis qu'elles ont atteint un sommet en 1993-1994 pour diminuer ensuite au cours des trois années suivantes. La réduction des dépenses fédérales est attribuable à l'amélioration de l'économie, à la réduction des paiements au titre de l'assurance-emploi et à la compression des programmes fédéraux. Les dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest ont enregistré une baisse de 6,2 % en 1996-1997, des réductions ayant été prévues dans tous les secteurs fonctionnels et principale-ment dans celui des Services généraux.

Dans le territoire du Yukon, les dépenses gouvernementales ont grimpé de 12,2 % entre 1992-1993 et 1996-1997, comme le démontre la figure 12. L'augmentation est attribuable en partie au transfert des programmes fédéraux, dont celui de la route de l'Alaska et celui de

Figure 11 Évolution des dépenses gouvernementales dans les Territoires du Nord-Ouest (en millions de dollars)

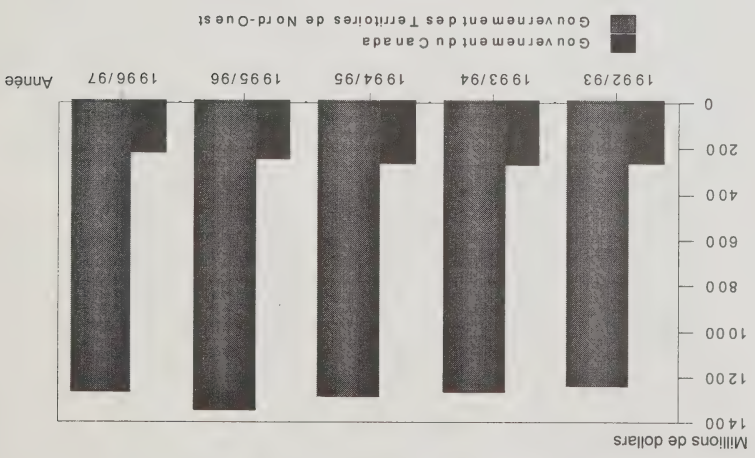
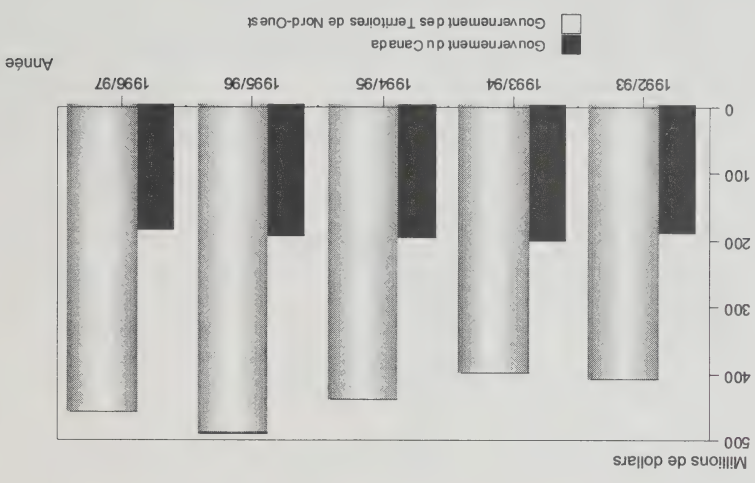


Figure 12 Évolution des dépenses gouvernementales au Yukon (en millions de dollars)



Notes :

1. Voir la définition de « dépenses régionales par centre de responsabilité » dans le glossaire.
2. Le montant total des dépenses annuelles qui apparaît ici, de même que celui qui figure à la section Dépenses par article, est plus élevé que celui que l'on retrouve aux autres sections en raison de la méthode adoptée pour corriger les achats et les ventes entre organismes et pour diminuer la double comptabilisation.

Nord-Ouest ont été relativement stables, se maintenant à environ 233 millions de dollars.

En 1996-1997, les autres transferts au gouvernement du territoire du Yukon se sont élevés à 52,9 millions de dollars, soit une baisse de 23,4 %. La plupart des organismes fédéraux ont réduit leurs transferts au gouvernement du territoire du Yukon en 1996-1997. Ce sont les transferts de Travaux publics qui ont été les plus touchés par la fin d'un accord de contribution de quatre ans, conclu avec le gouvernement du territoire du Yukon, pour l'entretien de la route de l'Alaska, reliant Watson Lake et Whitehorse.

Tableau 7 Transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux (en milliers de dollars)

Type de transfert	Gouvernement territorial	1992-1993 (réelles)	1993-1994 (réelles)	1994-1995 (réelles)	1995-1996 (projétées)	1996-1997 (prévues)
Transferts selon une méthode préétablie	Affaires indiennes et du Nord Canada	T.N.-O. 822 244	781 608	901 478	n/a	n/a
	Ministère des Finances	T.N.-O. n/a	n/a	n/a	894 642	857 500
Total-Transferts selon une méthode préétablie		1 073 264	1 055 562	1 195 795	1 184 112	1 128 900
Autres transferts ¹	Société canadienne d'hypothèques et de logement	T.N.-O. 90 174	97 850	107 997	94 397	102 806
	Patrimoine canadien	T.N.-O. 10 647	10 102	8 283	6 293	5 913
	Ministère des Finances	T.N.-O. 108	629	275	527	41 601
	Santé Canada	T.N.-O. 31 301	30 268	31 883	32 223	18 811
	Santé Canada	Terr. du Yukon 12 143	17 640	16 647	23 411	18 587
	Développement des ressources humaines	T.N.-O. 40 633	44 026	47 333	48 604	16 092
	Affaires indiennes et du Nord Canada	T.N.-O. 52 699	42 533	54 945	39 971	40 864
	Justice Canada	T.N.-O. 7 808	6 464	6 297	6 222	5 978
	Ressources naturelles Canada	Terr. du Yukon 127	306	79	208	23
	Travaux publics et Services gouvernementaux	T.N.-O. 3 951	2 511	2 362	4 345	3 126
Total-Autres transferts		237 448	234 497	259 454	233 321	232 214
Terr. du Yukon		57 804	58 656	62 200	69 113	52 876
T.N.-O.		1 059 692	1 016 105	1 160 932	1 127 963	1 090 714
Total-Transferts		1 309 824	1 301 605	1 455 187	1 352 286	1 281 618

Notes :

1. Voir la définition de « autres transferts » dans le glossaire.

2. À partir de 1996-1997, le ministère des Finances a assumé la responsabilité du versement du Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, qui a remplacé le Financement des programmes établis de Santé Canada et de Développement des ressources humaines. Par conséquent, les autres transferts du ministère des Finances Canada aux gouvernements territoriaux sont passés de 0,7 million de dollars à 60,6 millions de dollars, réduisant ainsi les transferts de ces deux ministères.

TRANSFERTS FÉDÉRAUX AUX GOUVERNEMENTS TERRITORIAUX

1996-1997

Faits saillants

Total des transferts fédéraux²
En 1996-1997, les transferts prévus du gouvernement fédéral aux gouvernements territoriaux ont totalisé 1 415 millions de dollars, soit une diminution de 4,8 % par rapport aux projections de 1995-1996. Ces transferts ont représenté 80,7 % des dépenses territoriales totales pour 1996-1997.

Les revenus estimatifs¹ générés par les gouvernements territoriaux en 1996-1997 se sont élevés à 313,2 millions de dollars, soit 17,9 % de leurs dépenses directes prévues.

Transferts selon une méthode préétablie^{1, 3, 4}

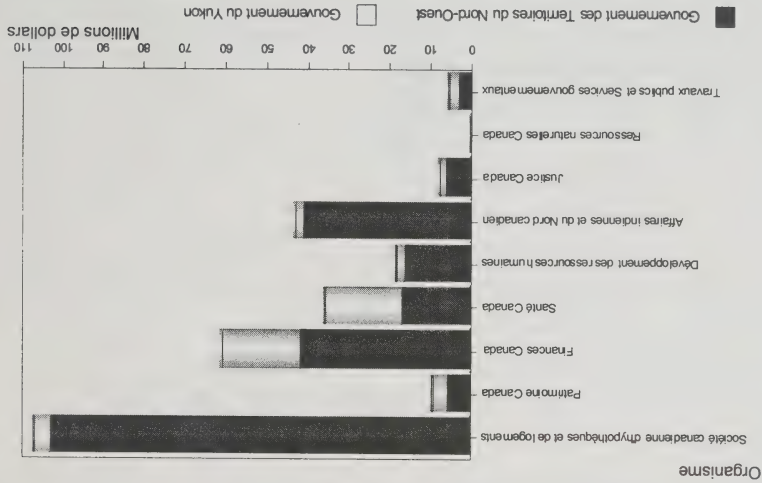
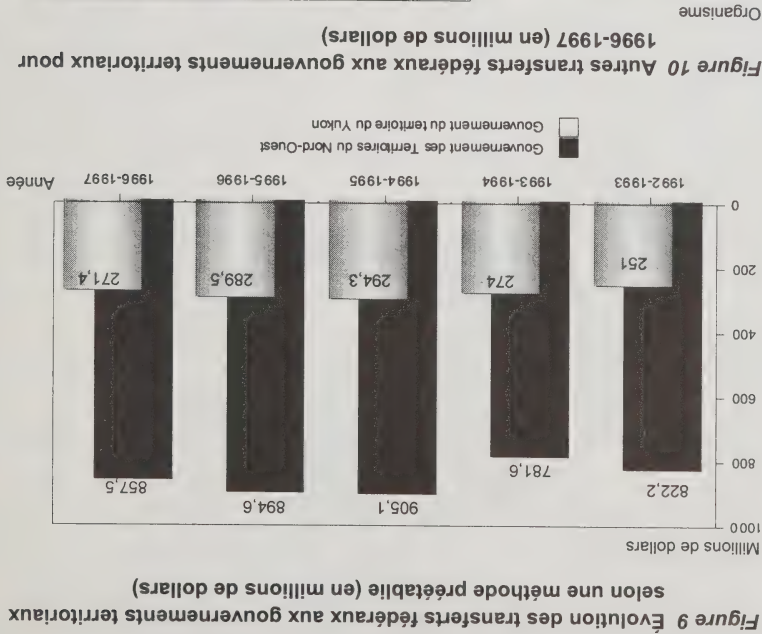
Ces transferts du gouvernement fédéral constituent le financement de base des gouvernements territoriaux.

En 1996-1997, les transferts de subventions prévus selon la méthode préétablie ont totalisé 128,9 millions de dollars, ce qui représentait une réduction globale de 4,7 % par rapport aux projections de 1995-1996.

Comme l'indique la figure 9, les transferts prévus au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest selon une méthode préétablie se sont élevés à 857,5 millions de dollars en 1996-1997, soit 4,1 % de moins que les projections de 1995-1996. Les transferts ont représenté 66,6 % des dépenses totales prévues par le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour 1996-1997.

Notes :

1. Voir dans le glossaire la définition de « transfert », de « transfert selon une méthode préétablie » et de « revenus estimatifs ».
2. Total des transferts fédéraux = transferts selon une méthode préétablie + autres transferts fédéraux. Voir la définition plus détaillée de « transferts totaux », qui se trouve dans le glossaire.
3. Au cours de 1995-1996, le MAINC a transféré au ministère des Finances la responsabilité des subventions selon une méthode préétablie, réduisant ainsi ses transferts et ses dépenses totales à l'égard du Nord.
4. En 1996-1997, les dépenses d'exploitation des aéroports de catégorie A dans les Territoires du Nord-Ouest ont été intégrées dans les subventions selon



Emploi fédéral par organisme

Comme le montre la figure 8, en 1996-1997, la Défense nationale, le MAINC et la Gendarmerie royale du Canada constituent toujours les plus importants employeurs ayant des responsabilités à l'égard du Nord.

Au cours de la période de cinq ans qui fait l'objet de ce Plan annuel, le principal changement à survenir a été que le rang, derrière la Gendarmerie royale du Canada.

Transports Canada a également transféré 72 ETP aux gouvernements territoriaux dans le cadre du transfert des aéroports de catégorie A¹, ce qui l'a conduit au quatrième

Tableau 6 Nombre d'emploi (en équivalents temps plein) et répartition de ces emplois (en pourcentage) par

Organisme²

Organisme	1992-1993 (réelles)	%	1993-1994 (réelles)	%	1994-1995 (réelles)	%	1995-1996 (Projétées)	%	1996-1997 (Prévues)	%
-----------	------------------------	---	------------------------	---	------------------------	---	--------------------------	---	------------------------	---

Défense nationale	1 173	28,0	982	26,1	1 060	30,4	941	27,7	943	28,7
Affaires indiennes et du Nord Canada	638	15,2	596	15,9	587	16,8	617	18,2	624	19,0
Gendarmerie royale du Canada	430	10,3	449	11,9	444	12,7	446	13,1	457	13,9
Transports Canada	503	12,0	385	10,2	355	10,2	224	6,6	190	5,8
Pêches et Océans	131	3,1	125	3,3	119	3,4	186	5,5	176	5,4
Ressources naturelles Canada	229	5,5	220	5,9	207	5,9	173	5,1	162	4,9
Patrimoine canadien	194	4,6	190	5,1	126	4,4	152	4,5	152	4,6
Santé Canada	316	7,5	234	6,2	126	3,6	150	4,4	150	4,6
Environnement Canada	223	5,3	220	5,9	166	4,8	217	6,4	140	4,3
Développement des ressources humaines	128	3,1	113	3,0	95	2,7	89	2,6	104	3,2
Justice Canada	42	1,0	45	1,2	46	1,3	46	1,4	53	1,6
Travaux publics et Services gouvernementaux	47	1,1	43	1,1	50	1,4	52	1,5	46	1,4
Société canadienne d'hypothèques et de logement	23	0,5	20	0,5	20	0,6	19	0,6	19	0,6
Commission de la fonction publique	74	1,8	94	2,5	30	0,9	36	1,1	17	0,5
Office national de l'énergie	0	0	10	0,3	6	0,2	12	0,4	14	0,4
Commission canadienne des affaires polaires	6	0,1	6	0,2	6	0,2	6	0,2	7	0,2
Industrie Canada	13	0,3	10	0,3	6	0,2	5	0,1	4	0,1
Citoyenneté et Immigration Canada	4	0,1	3	0,1	3	0,1	3	0,1	4	0,1
Musées nationaux	6	0,1	3	0,1	3	0,1	3	0,1	3	0,1
Agence canadienne d'évaluation environnementale	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Agriculture et Agro-alimentaire Canada	2	0	2	0,1	2	0,1	2	0,1	1	0
Conseil national de recherches du Canada	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ministères des Finances	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Magistrature fédérale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Anciens combattants Canada	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total-Gouvernement du Canada	4 191	100,0	3 759	100,0	3 488	100,0	3 398	100,0	3 286	100,0
Gouvernement du Canada	4 191	43,5	3 759	40,6	3 488	38,7	3 398	37,9	3 286	38,3
Gouvernement du Territoire du Nord-Ouest	3 128	32,5	3 163	34,2	3 143	34,9	3 208	35,8	2 906	33,9
Gouvernement du territoire du Yukon	2 313	24,0	2 335	25,2	2 381	26,4	2 349	26,2	2 380	27,8
Total-Gouvernements	9 632	100,0	9 257	100,0	9 012	100,0	8 955	100,0	8 572	100,0

Notes :

1. Les ETP transférés au gouvernement du territoire du Yukon ne figurent pas dans les données de ce gouvernement à cause de la date du transfert. Le
2. Deux grandes politiques du gouvernement fédéral ont eu un impact sur les ETP figurant au tableau 6. La première, un élément de la politique du Nord, concernait l'objectif visant le transfert des programmes de type provincial; la seconde s'applique à une politique nationale visant à réduire l'effectif gouvernement. On peut constater les résultats de ces politiques dans le tableau 6.

EMPLOI PAR ORGANISME

1996-1997

Faits saillants

Emploi par gouvernement

Figure 7 Nombre d'emplois par gouvernement pour 1996-1997 (en équivalents temps plein)

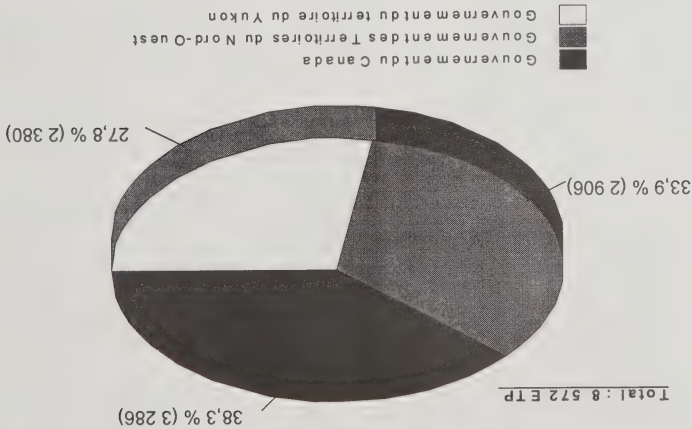
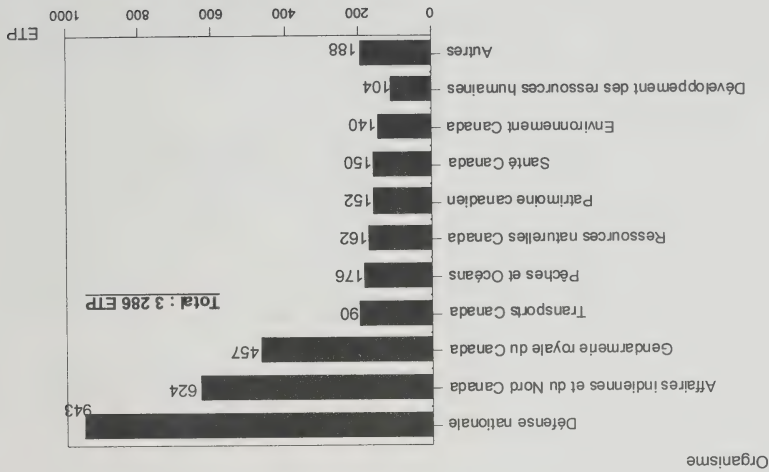


Figure 8 Nombre d'emplois par organisme fédéral pour 1996-1997 (en équivalents temps plein)



Comme le montre la figure 7, le nombre total d'ETP au sein du gouvernement s'est établi à 8 572 en 1996-1997, ce qui représente une réduction nette de 383 ETP par rapport aux projections de 1995-1996. L'emploi au gouvernement du Canada et au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a diminué respectivement de 3,3 %, soit de 112 ETP, et de 9,4 %, c'est-à-dire de 302 ETP, tandis qu'il a enregistré une augmentation de 1,3 % dans le territoire du Yukon, soit une hausse de 31 ETP.

Sur la période de cinq ans que couvrent les données, la part du gouvernement fédéral relative aux emplois a diminué de 5,2 % en raison des transferts effectués en faveur des territoires et de la réduction des programmes, alors que les dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et du gouvernement du territoire du Yukon reliées à l'emploi ont augmenté respectivement de 1,4 % et de 3,8 %.

La majeure partie des diminutions fédérales en matière d'emploi en 1996-1997 est issue de compressions de programmes effectuées par certains ministères, dont Pêches et Océans, Ressources naturelles ainsi que Travaux publics et Services gouvernementaux.

Organisme	1992-1993	1993-1994	1994-1995	1995-1996	1996-1997
	\$ (réelles)	\$ (réelles)	\$ (réelles)	\$ (projétés)	\$ (prévues)
	%	%	%	%	%
Affaires indiennes et du Nord canadien	140,2	297,8	257,7	278,2	292,7
Défence nationale	360,9	38,2	29,8	224,0	174,4
Développement des ressources humaines	141,2	137,0	119,1	121,3	127,0
Pêches et Océans	16,1	1,7	1,6	57,9	59,2
Santé Canada	23,0	2,4	2,5	3,1	38,8
Transports Canada	112	105,5	93,1	54,2	36,9
Ressources naturelles Canada	31,5	3,3	9,1	26,1	20,6
Société canadienne d'hypothèques et de logement	26,8	3,1	2,8	21,7	20,1
Environnement Canada	23,0	2,4	2,0	14,5	15,7
Industrie Canada	33,3	3,5	3,3	23,9	11,9
Justice Canada	9,8	1,0	0,6	6,2	4,6
Travaux publics et Services gouvernementaux	4,8	0,5	0,5	5,0	4,5
Magistrature fédérale	7,5	0,8	0,2	7,0	1,8
Revenu Canada	1,0	0,1	0,1	1,4	0,2
Commission canadienne des affaires polaires	0,8	0,1	0,1	1,3	1,3
Office national de l'énergie	1,1	0,1	1,1	1,1	0,1
Commission de la Fonction publique	0	0	0,1	0,1	1,0
Anciens combattants Canada	3,7	0,4	0,4	1,9	0,1
Musées nationaux	0,7	0,1	0,7	0,6	0,6
Agence canadienne d'évaluation environnementale	1,5	0,2	0,1	1,0	0,1
Cloymenété et Immigration Canada	0	0	0	0	0,3
Agriculture et Agro-alimentaire Canada	0,3	0	0	0,2	0
Conseil national de recherches	0,1	0	0,1	0	0,1
Ministère des Finances	0,2	0,6	0,6	0,1	0
Total-Gouvernement du Canada	944,1	1,025,0	923,1	897,2	830,9
Gouvernement du Canada	944,1	1,025,0	923,1	897,2	830,9
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	1,261,6	1,283,8	1,307,6	1,370,7	1,286,7
Gouvernement du territoire du Yukon	424,6	425,0	445,5	459,1	466,5
Total-Gouvernements	2,630,2	2,733,8	2,676,3	2,767,1	2,584,2

Tableau 5: Dépenses par organisme qui en a la responsabilité finale (en millions de dollars)

Au nombre des organismes fédéraux qui prévoient les plus grandes diminutions en 1996-1997, mentionnons la Défense 1997.

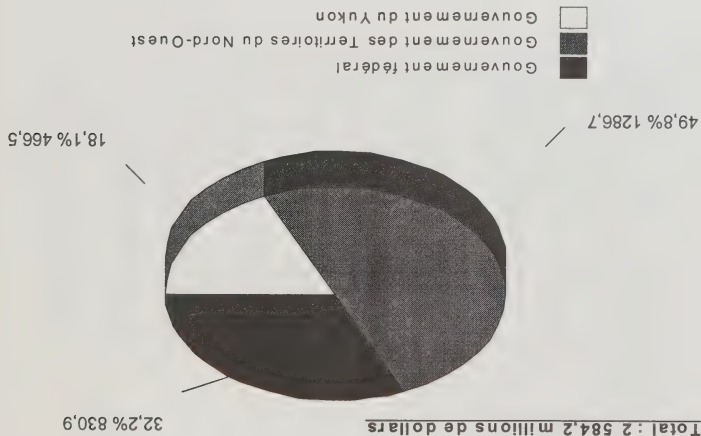
Ces dernières années, le MAINC se révèle l'organisme dont les dépenses directes relatives au Nord ont été les plus élevées, principalement en raison des revendications territoriales, qui constituent le premier poste de dépenses du MAINC relativement au Nord depuis 1993-1994.

L'ajout d'une dépense de 14,7 millions de dollars pour le règlement des revendications territoriales avec le Conseil des Indiens du Yukon a porté à 150,0 millions de dollars les dépenses à ce titre, ce qui représente 51,3% de l'ensemble des dépenses du MAINC relatives au Nord pour 1996-1997. D'autres programmes, comme la Stratégie pour l'environnement arctique, se sont poursuivis en 1996-1997. Toutefois, ce programme d'une durée de six ans a pris fin le 31 mars 1997.

Par ailleurs, les organismes qui enregistrent une hausse des dépenses sont notamment le MAINC, dont les obligations augmentent au chapitre des revendications territoriales, Développement des ressources humaines, avant tout au titre des services sociaux, Santé Canada, en raison des coûts d'installation permanente du nouvel hôpital général de Whitehorse, Pêches et Océans, compte tenu du transfert de la Garde côtière canadienne effectué par Transports Canada en 1995-1996, et la Société canadienne d'hypothèques et de logement qui enregistre une augmentation de dépenses dans le secteur du logement.

DÉPENSES PAR ORGANISME DES DÉPENSES FINAL

Figure 5 Dépenses par gouvernement pour 1996-1997 (en millions de dollars)



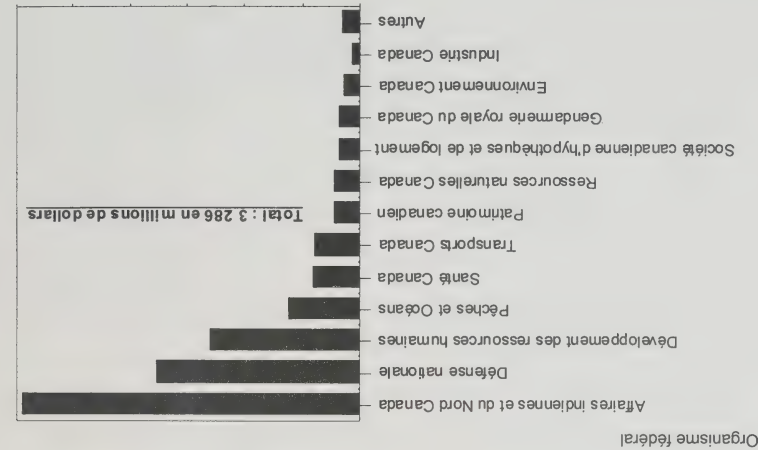
Faits saillants

Dépenses par gouvernement

La baisse des dépenses fédérales et de la part relative aux transferts de responsabilités et aux réductions de programmes s'est poursuivie en 1996-1997, alors que la part relative aux dépenses des territoires a légèrement augmenté. Cette évolution se manifeste plus clairement au tableau 5 et sur une période de cinq ans. Entre 1992-1993 et 1996-1997, la part relative aux dépenses fédérales pour le Nord a diminué de 3,7 % pour atteindre 32,2 %, alors que les dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et du gouvernement du Yukon ont augmenté respectivement de 1,8 % et de 2,4 %, pour s'établir à 49,8 % et 18,1 %.

Dépenses par organisme fédéral

Les prévisions de dépenses fédérales pour 1996-1997 sont de l'ordre de 830,9 millions de dollars, soit 7,4 % de moins que les projections de 1995-1996. Les ministères qui ont effectué le plus de dépenses pour le Nord en 1996-1997 sont la Défense nationale et le MAIRC. Après la réalisation du Système d'aide du Nord, en 1991-1992, et les réductions de programmes qui ont suivi, les dépenses de la



Note : 1. Toutes les dépenses sont présentées par organisme de dépenses final. Elles ne comprennent ni les transferts ni les ventes à d'autres organismes participants. Les dépenses des organismes fédéraux présentées à la figure 5 apparaissent en ordre décroissant selon les sommes engagées par l'organisme qui réalise le travail.

Faits saillants

1996. Toutefois, ce transfert n'a pu être effectué dans les délais afin de figurer dans le Budget des dépenses du gouvernement du territoire du Yukon de 1996. Il y aura donc une augmentation des ETP du gouvernement du territoire du Yukon dans la prochaine publication.

Comme le montre la figure 4, le nombre d'ETP travaillant au gouvernement fédéral a diminué de 2 787 entre 1987-1988 et 1996-1997. La diminution la plus marquée a eu lieu en 1988-1989, lorsque la Défense nationale a dirigé son attention sur d'autres régions que le Nord et lorsque Santé Canada a transféré les services de santé restants au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest¹.

Il y a eu une augmentation constante des emplois au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest jusqu'en 1995-1996. Au gouvernement du territoire du Yukon, l'emploi a également augmenté chaque année depuis 1987-1988. La croissance de l'emploi au sein du gouvernement territorial est attribuable en grande partie au transfert de programmes de type provincial du gouvernement fédéral vers les

Figure 4 Évolution de l'emploi pour le Nord par gouvernement (en équivalents temps plein)

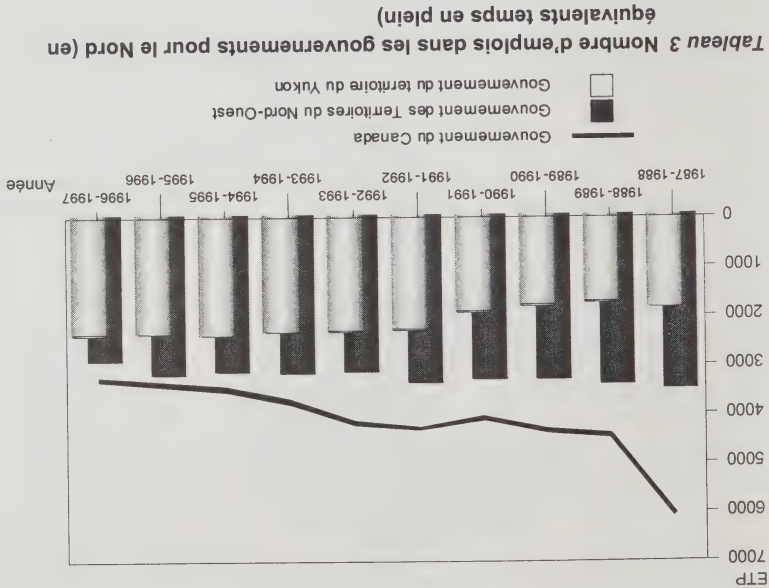


Tableau 3 Nombre d'emplois dans les gouvernements pour le Nord (en équivalents temps en plein)

Année	Nombre d'emplois au gouvernement du Canada	Nombre d'emplois au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	Nombre d'emplois au gouvernement du Yukon
1987-1988 (réelles)	6 073	3 484	1 830
1988-1989 (réelles)	4 456	3 404	1 737
1989-1990 (réelles)	4 340	3 290	1 820
1990-1991 (réelles)	4 114	3 298	1 951
1991-1992 (réelles)	4 276	3 360	2 295
1992-1993 (réelles)	4 191	3 128	2 313
1993-1994 (réelles)	3 759	3 163	2 335
1994-1995 (réelles)	3 488	3 143	2 381
1995-1996 (projétées)	3 398	3 208	2 349
1996-1997 (prévues)	3 286	2 906	2 380

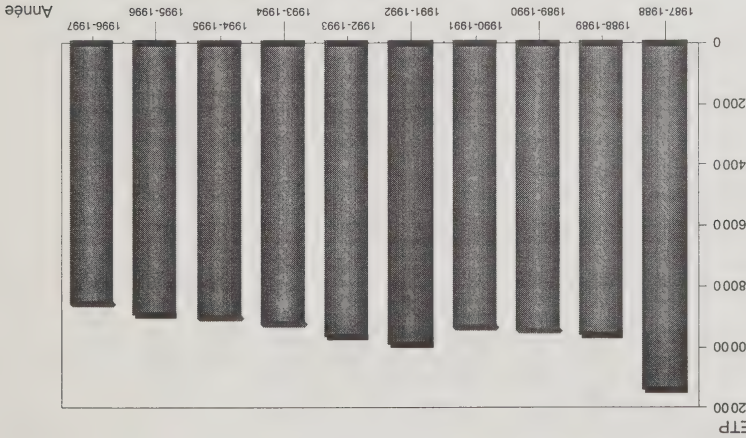
Note :

1. À la suite de ce transfert, le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest a mis sur pied des commissions régionales de santé, auxquelles il verse des fonds pour leur financement. Toutefois, les employés sont considérés comme appartenant aux commissions et ne figurent plus au Budget des dépenses du territoire. Voilà pourquoi aucune incidence ne figure dans le Plan quant au nombre d'ETP au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest. Une situation semblable s'est produite dans le territoire du Yukon en 1993-1994 et en 1994-1995 quand Santé Canada a transféré à la corporation d'hôpital du Yukon la responsabilité de l'hôpital général de Whitehorse.

ÉVOLUTION DE L'EMPLOI DANS LES GOUVERNEMENTS POUR LE NORD

Faits saillants

Figure 3 Évolution de l'emploi dans les gouvernements pour le Nord (en équivalents temps plein)



Au cours de la période visée par les présentes données, le nombre total d'ETP au sein des gouvernements a diminué de 24,7 %, passant de 11 694 ETP en 1987-1988 à 8 572 ETP en 1996-1997. Parmi les facteurs expliquant cette baisse générale, mentionnons le transfert de programmes fédéraux aux gouvernements territoriaux, les réductions de programmes ainsi que le transfert par les gouvernements territoriaux de certaines responsabilités aux commissions et aux sociétés locales.

En 1996-1997, l'ensemble des ETP a diminué de 383 alors que le gouvernement fédéral et celui des Territoires du Nord-Ouest avaient prévu des compressions de personnel. Sur l'ensemble des organismes fédéraux, c'est Environnement Canada qui prévoyait la plus importante baisse des ETP, soit 50,2 %, en raison d'une baisse de l'activité entourant l'environnement atmosphérique.

Les ETP ont également diminué de 15 % à Transports Canada, dans la foulée du transfert au gouvernement du territoire du Yukon des aéroports de catégorie A, en

Année	Nombre d'emplois pour le Nord
1987-1988 (réelles)	11 694
1988-1989 (réelles)	9 597
1989-1990 (réelles)	9 462
1990-1991 (réelles)	9 363
1991-1992 (réelles)	9 931
1992-1993 (réelles)	9 632
1993-1994 (réelles)	9 257
1994-1995 (réelles)	9 012
1995-1996 (projetées)	8 956
1996-1997 (prévues)	8 572

Tableau 3 Nombre d'emplois dans les gouvernements pour le Nord (en équivalents temps plein)

Note : 1. Voir la définition de « emploi dans les gouvernements » dans le glossaire.

Note : 1. Bien que certains programmes fédéraux aient été transférés au gouvernement du Yukon au cours des années, le gouvernement du Canada continue d'assumer les coûts des programmes transférés au moyen de subventions de transfert fondées sur une méthode de financement préalable.

Année	Dépenses du gouvernement du Canada	Dépenses du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	Dépenses du gouvernement du territoire du Yukon
1987-1988 (réelles)	863,2	858,2	255,8
1988-1989 (réelles)	802,0	926,0	272,5
1989-1990 (réelles)	963,4	1 046,4	294,5
1990-1991 (réelles)	984,0	1 119,3	325,1
1991-1992 (réelles)	1 162,9	1 242,0	363,1
1992-1993 (réelles)	944,1	1 261,6	424,6
1993-1994 (réelles)	1 025,0	1 283,8	425,0
1994-1995 (réelles)	923,1	1 307,6	445,5
1995-1996 (projetées)	897,2	1 370,7	499,1
1996-1997 (prévues)	830,9	1 286,7	466,5

Les dépenses des gouvernements territoriaux ont continué d'accroître chaque année principalement en raison du transfert de responsabilités fédérales¹. Les dépenses du gouvernement du territoire du Yukon pourraient connaître une nouvelle hausse en 1996-1997, alors que les aéroports de catégorie A, dont Transports Canada lui a cédé la responsabilité en 1996, pourront être inclus dans son budget.

ports Canada. A, B et C, qui relevait de Trans-

Tableau 2 Dépenses pour le Nord par gouvernement (en millions de dollars)

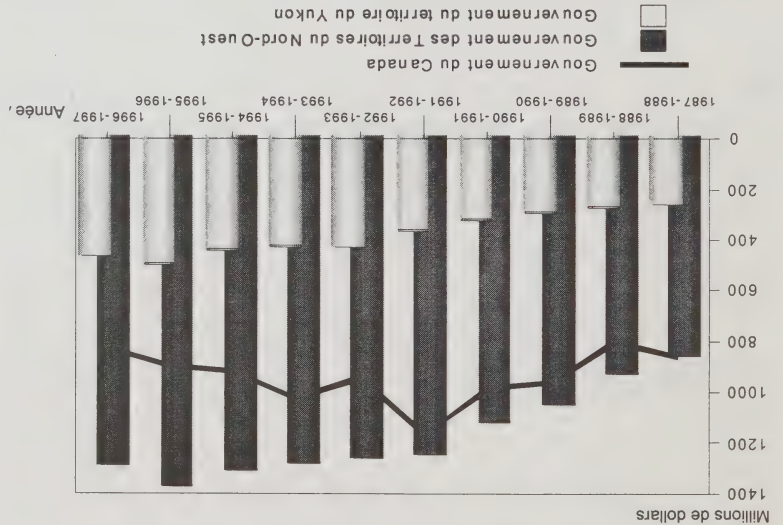


Figure 2 Évolution des dépenses pour le Nord par gouvernement (en millions de dollars)

Faits saillants

nationale et les compressions de programmes, effectuées par d'autres organismes fédéraux. Si 1993-1994 fait exception, c'est aussi parce que le MAJNC a effectué le premier versement législatif de 12,8 millions de dollars au titre de la mise en oeuvre de l'Accord sur les revendications territoriales de la Fédération Tungavik du Nunavut.

Au nombre des autres facteurs ayant fait diminuer les dépenses fédérales au cours de ces années, mentionnons le transfert aux gouvernements territoriaux de certains programmes fédéraux comme celui de la route de l'Alaska, qui était la responsabilité de Travaux publics, celui de l'hôpital général de Whitehorse, celui des aéroports de catégorie A, B et C, qui relevait de Trans-

ÉVOLUTION DES DÉPENSES GOUVERNEMENTALES POUR LE NORD

Faits saillants

Les figures 1 et 2 montrent l'évolution des dépenses annuelles relatives au Nord. La figure 1 représente l'évolution de l'ensemble des dépenses gouvernementales en dollars constants¹.

Le total des dépenses prévues en 1996-1997 s'est élevé à 2 584,2 millions de dollars, soit 182,9 millions de dollars ou 6,6 % de moins que les projections de 1995-1996, comme le démontre la figure 1. Durant la période de dix ans sur laquelle a porté les données fournies, les dépenses totales ont augmenté de 30,7 %, passant de 1 977,2 millions de dollars à 2 584,2 millions de dollars.

Après avoir culminé en 1991-1992, les dépenses ont ensuite enregistré une baisse générale, car les transferts de programmes de type provincial et la réduction d'autres programmes, surtout à l'échelon fédéral, viennent contrebalancer, depuis 1993-1994, les nouvelles dépenses relatives aux revendications. Depuis 1991-1992, les dépenses fédérales ont diminué chaque année, sauf en 1993-1994. Les principaux facteurs qui expliquent cette situation sont la réalisation du Système d'alerte du Nord par le ministère de la Défense

Figure 1 Évolution de l'ensemble des dépenses gouvernementales pour le Nord (en millions de dollars)

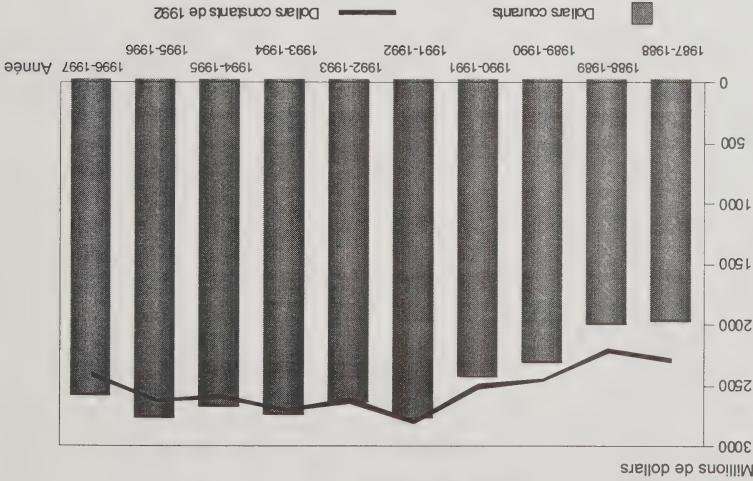


Tableau 1 Ensemble des dépenses gouvernementales pour le Nord (en millions de dollars)

Année	Dollars courants	Dollars constants de 1992
1987-1988 (réelles)	1 977,2	2 292,4
1988-1989 (réelles)	2 000,5	2 219,1
1989-1990 (réelles)	2 304,3	2 448,1
1990-1991 (réelles)	2 428,4	2 506,1
1991-1992 (réelles)	2 767,9	2 797,4
1992-1993 (réelles)	2 630,2	2 621,1
1993-1994 (réelles)	2 733,8	2 693,4
1994-1995 (réelles)	2 676,3	2 599,5
1995-1996 (projetées)	2 767,1	2 622,1
1996-1997 (prévues)	2 584,2	2 415,7

Note :

1. La valeur en dollars constants est ici déterminée en fonction du dollar de 1992, qui équivaut à 100. On peut voir que la valeur des dépenses en dollars constants est supérieure à la valeur des dépenses en dollars courants de 1987-1988 à 1991-1992, mais inférieure à celle de toutes les années subséquentes. La série de données en dollars constants est établie d'après l'indice implicite des prix du produit intérieur brut (1992 = 100).

Revendications territoriales des Autochones

Changements aux organismes participants

La Garde côtière canadienne a été transférée du ministère des Transports au ministère des Pêches et des Océans le 1^{er} avril 1995.

Au cours de 1995-1996, le MAINC a transféré la responsabilité des subventions octroyées au ministère des Finances selon une méthode de financement préétablie réduisant de ce fait les transferts du MAINC et les dépenses totales pour le Nord. Aussi, en 1996-1997, le ministère des Finances a assumé la responsabilité du versement du Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, qui a remplacé le Financement des programmes établis de Santé Canada et de Développement des ressources humaines. Le Transfert canadien est accordé à tous les territoires et provinces et toutes les qui appuient les programmes de santé, d'enseignement postsecondaire et d'assistance sociale.

'Accord sur les revendications territoriales avec le Conseil des Indiens du Yukon.

La liste complète des revendications relatives au Nord se trouve à l'annexe 1.

Transfert des responsabilités de type provincial

Les budgets de transfert autorisés sont normalement compris dans le transfert du financement selon une méthode préétablie et sont versés directement aux gouvernements territoriaux sur une base annuelle. Les ententes suivantes concernant le transfert des responsabilités ont été mises en oeuvre en 1995-1996 et en 1996-1997.

- Les aéroports de catégorie A (grands aéroports dotés de longues pistes) ont été transférés de Transports Canada au gouvernement du territoire du Yukon en 1996-1997. Compte tenu du moment où le transfert a été effectué, seul le ministère des Transports a rajusté ses données en fonction du changement. Celles du gouvernement du territoire du Yukon seront rajustées dans la prochaine édition du PADN.

Les négociations se poursuivent dans les dossiers suivants :

- Transfert de toutes les responsabilités de type provincial restantes du MAINC au gouvernement du territoire du Yukon pour l'année financière de 1999-2000, y compris la gestion des forêts, des minéraux, des terres et des ressources en eau.

- Transfert de tous les services de santé restants de Santé Canada au gouvernement du territoire du Yukon pour l'année financière de 1997-1998.

La liste complète des programmes qui ont été transférés depuis 1987-1988 figure à l'annexe 2.

MAINC relativement aux revendications territoriales, la tendance générale des dépenses fédérales serait à la baisse depuis 1992-1993, étant donné que la majorité des ministères et des organismes fédéraux ont diminué leurs dépenses ces dernières années.

Depuis 1987-1988, les transferts de programmes les plus importants ont été tous les services de santé restants de Santé Canada au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, les aéroports de catégories A, B et C de Transports Canada aux territoires, la route de l'Alaska de Travaux publics et Services gouvernementaux et l'hôpital général de Whitehorse de Santé Canada au gouvernement du Yukon.

assument ont augmenté en fonction du transfert des responsabilités fédérales.

L'accroissement des dépenses totales, en 1993-1994, est le résultat d'une augmentation des déboursés du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) reliés au nouveau financement requis pour mettre en oeuvre les revendications territoriales établies. En réalité, avec l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut en 1993-1994, les dépenses législatives à ce titre sont devenues le principal facteur à l'origine du doublement des dépenses directes du MAINC.

Si on décaquait des dépenses fédérales les dépenses engagées par la Défense nationale par le

Au cours des dix dernières années, les dépenses gouvernementales pour le Nord ont augmenté tous les ans jusqu'en 1991-1992 alors qu'elles ont connu leur apogée au moment où la Défense nationale terminait ses importants travaux d'immobilisation liés au Système d'alerte du Nord.

Par la suite, les dépenses directes du gouvernement du Canada et la présence fédérale dans le Nord ont constamment diminué, la plupart des organismes fédéraux réduisant leurs programmes et les programmes de type provincial étant transférés aux gouvernements territoriaux. Parallèlement, la présence des gouvernements territoriaux et la part des dépenses directes qu'ils



Carte 1 : Le Nord, aux fins du PADN

Contexte

Le Plan annuel des dépenses pour le Nord (PADN) donne un aperçu régional des dépenses et des emplois gouvernementaux relatifs à ces dépenses dans les Territoires du Nord-Ouest et dans le territoire du Yukon. Il regroupe les données sur les dépenses et les équivalents temps plein (ETP)¹ prévus, projetés et réels des gouvernements des deux territoires et des 26 ministères et organismes fédéraux qui engagent des dépenses dans des programmes et des activités réalisés dans le Nord ou relatifs au Nord.

Cadre stratégique

Stratégie la protection de l'environnement dans l'Arctique circumpolaire;

Rajustements

Le PADN est conçu de façon à rendre compte des dépenses engagées par l'organisme qui assume la responsabilité finale de leur administration. Compte tenu des relations de travail qu'entretiennent certains organismes et de la circulation des fonds, de l'expertise et des services rendus entre certains d'entre eux, des mesures ont été prises pour réduire la double comptabilisation des fonds.

Deux types de rajustements sont intégrés au programme informatique afin de réduire la double comptabilisation : les transferts de fonds ainsi que les opérations d'achat et de vente entre organismes.

Il y a transfert de fonds entre organismes. Pour le présent plan, on a demandé aux ministères et des organismes fédéraux ces deux territoires ainsi qu'après des recueillis auprès des gouvernements de Nord-Ouest et le territoire du Yukon sont engagés dans ou pour les Territoires du Nord-Ouest et le territoire du Yukon sont relatifs aux dépenses annuelles. Chaque année, les renseignements

Il y a transferts de fonds entre organismes. Pour le présent plan, on a demandé aux ministères et des organismes fédéraux ces deux territoires ainsi qu'après des recueillis auprès des gouvernements de Nord-Ouest et le territoire du Yukon sont engagés dans ou pour les Territoires du Nord-Ouest et le territoire du Yukon sont relatifs aux dépenses annuelles. Chaque année, les renseignements

Il y a transferts de fonds entre organismes. Pour le présent plan, on a demandé aux ministères et des organismes fédéraux ces deux territoires ainsi qu'après des recueillis auprès des gouvernements de Nord-Ouest et le territoire du Yukon sont engagés dans ou pour les Territoires du Nord-Ouest et le territoire du Yukon sont relatifs aux dépenses annuelles. Chaque année, les renseignements

Le Programme des affaires du Nord oriente les activités du gouvernement fédéral vers l'établissement, la coordination et la réalisation de programmes dans les territoires du Nord canadien. Le but premier de la politique fédérale concernant le Nord est d'aider les résidents et les résidentes de cette région à établir des institutions politiques et économiques durables, qui leur permettent d'assumer une part de plus en plus grande de responsabilités dans les décisions qui les touchent directement. Les principaux objectifs de cette politique fédérale sont les suivants :

• régler les revendications territoriales des Autochtones du Nord et mettre en œuvre les ententes d'autonomie gouvernementale conclues;

• collaborer avec les gouvernements du Nord et avec les Autochtones afin de promouvoir l'évolution politique des gouvernements populaires, incluant la division des Territoires du Nord-Ouest et le transfert des responsabilités restantes de type provincial aux gouvernements territoriaux;

• protéger l'environnement nordique au moyen d'initiatives telles que le Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord, le Programme pour les déchets dangereux, la Stratégie pour l'environnement arctique et la

Notes:

1. Voir la définition « d'ETP » dans le glossaire.

2. Dans le présent rapport, les termes « nordiques », « Nord » et « nord du 60° parallèle » désignent tous le territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Bien que le Nouveau-Québec et le Labrador soient des entités géographiques également situées au nord du 60° parallèle, les dépenses qui y sont engagées ne sont pas comprises dans les données (voir la carte 1).

TABLE DES MATIÈRES

Remerciements	iii
Introduction	1
Survol	2
Évolution de dépenses gouvernementales pour le Nord	4
Évolution de l'emploi pour le Nord dans les gouvernements	6
Dépenses par organisme des dépenses finale	8
Emploi par organisme	10
Transferts fédéraux aux gouvernements territoriaux	12
Dépenses régionales par centre de responsabilité	14
Emploi régionaux par centre de responsabilité	16
Dépenses par fonction	18
Dépenses par bénéficiaire principal	21
Dépenses par article	23
Glossaire	26
Annexes	28
Sources additionnelles	32

Le présent document a été préparé sous la direction de David Dahm, gestionnaire de la Section des données statistiques des Premières nations et du Nord à la Direction de la gestion de l'information ministérielle, ainsi que de Mindy Pedersen, analyste à la Section des données statistiques des Premières nations et du Nord. La principale auteure du Plan annuel des dépenses pour le Nord de 1996-1997 est Caroline Pelletier, aidée de Lizon Gros-Louis, Jean Fisk, Rola El-Zoor et Arnold Current.

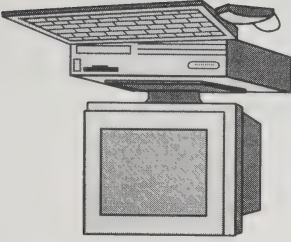
Ce document a également été rendu possible grâce à la contribution d'un bon nombre d'organisations gouvernementales et de plusieurs personnes. L'aide et l'appui fournis par les coordonnateurs des ministères et des organismes fédéraux participants, par le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, par le Programme territorial du Yukon, par la Direction des affaires du Nord et par la Direction générale des finances du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien ont été grandement appréciés.

Le présent document peut également être consulté à la rubrique
Publications de notre site Internet,
à l'adresse www.aifnc.gc.ca

Publié avec l'autorisation de la ministre
des Affaires indiennes et
du Nord canadien
Ottawa, 1999

Plan annuel des dépenses pour le Nord 1996-1997
QS-3602-000-BB-A1
Catalogue n° R71-17/1997
ISBN 0-662-63304-0

© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada



PLAN
ANNUEL
DES DÉPENSES
POUR LE
NORD
1996 - 1997

Section des données statistiques des Premières nations et du Nord

Direction de la gestion de l'information ministérielle
Direction générale de la gestion de l'information
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

Mai 1999

PLAN
ANNUEL
DES DÉPENSES
POUR LE
NORD

1996-1997



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada

Photo sur la couverture

Parc National D'Anyuittuq, Nunavut
(Le mont Thor - Qaissualuk)

Cette montagne a un visage très lisse, sa crête s'élève à 1,675m en grandeur, Qaissualuk. Le mont Thor possède la falaise ininterrompue la plus longue du monde : près d'un kilomètre de longueur.

Cette publication inclut une image à partir d'un fichier d'image de studio de Corel qui est protégé par les lois de copyright des États-Unis, du Canada et de l'elsewhere. Utilisé sous le permis.



PLAN ANNUEL DES
DÉPENSES POUR LE NORD
1996-1997